

2008 Efs

ETTERRETNINGER FOR SJØFARENDE

Notices to Mariners



STATENS KARTVERK
SJØ

Årgang 139
ISSN 1890-6117

Nr 17

L.nr. 952 -1019 - Stavanger 15 september 2008

UTGITT AV STATENS KARTVERK SJØ - SJØKARTVERKET

Etterretninger for sjøfarende (Efs) utkommer to ganger månedlig både i analog- og digital utgave og gir opplysninger om kartrettelser i norske sjøkart, og andre midlertidige(T) og foreløpige(P) meddelelser vedrørende seilas i norske farvann.

Efs i digital form er av Sjøfartsdirektoratet godkjent på lik linje med papirutgaven av Efs og overføres via E-post som PDF fil (Acrobat Reader). Den digitale Efs vil være tilgjengelig for abonnenten 2 til 3 dager før papirutgaven foreligger.

Årlig abonnement koster **kr. 580,-**. Dersom det bestilles både papirutgave og digital utgave gis det 50% rabatt på den elektroniske utgaven.

Tegning av årlig abonnement etter kalenderårets begynnelse gir rett til å få tilsendt tidligere utgaver av samme år.

*The **Etterretninger for sjøfarende (Efs)** is published twice a month. The Efs is also available in digital format as a PDF file sent via e-mail*

*Twelve months subscription costs NOK **580,-** If a subscriber wants both the paper- and the electronic version, we give a 50% discount on the electronic version.*

Abonnement bestilles gjennom (Subscription to):

Statens kartverk Sjø

Postboks 60

4001 Stavanger

Telefon **51 85 87 00**

Telefax **51 85 87 01**

Telefax kartsalget **51 85 87 03**

E-post (E-mail): sksk@statkart.no

Redaksjon Efs:

E-post (E-mail): efs@statkart.no

Internett: www.statkart.no/efs

Telefax: **51 85 87 06**

INTERNETT

Etterretninger for sjøfarende er også tilgjengelig på Internett, www.statkart.no/efs

Her finnes også opplysninger om kartrettelser for hvert enkelt kart, trykningsdatoer for norske sjøkart, oversikt over rettelselser på hvert kart, (T) og (P) meldinger og riggbevegelser i norske havområder.

Internett versjonen av Efs er bare et supplement til den offisielle utgaven.

Flere nyttige opplysninger finnes på Sjøkartverkets hjemmesider, www.sjokart.no

INTERNETT

The «Etterretninger for sjøfarende» (Efs) and chart correction for each chart (sorted by chart number) are available on Internet: www.statkart.no/efs/gbindex

Please note! «Etterretninger for sjøfarende» versions available on the Internet cannot replace the officially approved version.

Dersom det oppdages feil eller mangler i sjøkartene bes dette innrapportert til Statens kartverk Sjøkartverket. Rapport skjema for innsending av konstaterte feil/mangler i norske sjøkart/publikasjoner finnes bakerst i noen av heftene.

En redegjørelse av innhold og redigering av Efs er gitt i hefte nr. 1.

INNHold

Kartrettelser i dette heftet omfatter følgende norske sjøkart:

(Chart corrections in this Efs includes following Norwegian charts):

9, 21, 22, 27, 30, 32, 33, 47, 69, 71, 72, 73, 74, 75, 78, 84, 85, 86, 102, 103, 104, 105, 107, 108, 115, 116, 130, 229, 295, 307, 459, 559

Meldinger om nytrykk, Midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger og Forskjellige meddelelser omfatter følgende sjøkart:

(Temporary (T) and Preliminary (P) Notices and Miscellaneous includes following charts):

26, 59, 65, 70, 71, 73, 75, 76, 88, 119, 309, 476, 510, 515, 522, 523, 558

NORSKE SJØKART OG ANDRE PUBLIKASJONER

(Norwegian Charts and Publications)

952. * NYTRYKK av havnekart nr 476, (*Revised Reprint Chart no 476*) Bodø havn

DEFINISJON AV BENEVNELSEN "NYTRYKK"

953. * NYTT SJØKART nr 70, (*New Chart no 70*) Røst – Værøy

954. * NYTT SJØKART nr 71, (*New Chart no 71*) Værøy - Lofotodden

955. * NYTT SJØKART nr 73, (*New Chart no 73*) Ure – Gimsøystraumen – Svolvær

NORSKE FARVANN

(Norwegian Waters)

Kart (Charts): 9, 459

956. * Vest-Agder. Kristiansand. Fiskåbukta. Undervannskabel etablert. (*Submarine cables*).

957. * Vest-Agder. Kristiansand. Vesterhavn. Undervannskabel etablert. (*Submarine cable*).

958. * Vest-Agder. Kristiansand. Vesterhavn. Undervannskabel etablert. (*Submarine cable*).

959. * Vest-Agder. Kristiansand. Byfjorden. Undervannskabel etablert. (*Submarine cable*)

Kart (Chart): 21

960. * Hordaland. Fanafjorden. Grønevika. Undervannsrørledning etablert.

Kart (Chart): 22

961. * Hordaland. Bjørnafjorden. Vinnes. Vinnesholmen. Endre friseilingshøyde.

Kart (Chart): 27

962. * Sogn og Fjordane. Dalsfjorden. Bjerga-Dalsøya. Undervannsrørledninger etablert.

Kart (Charts): 30, 130

963. * Møre og Romsdal. Rovdefjorden. Rovde molo vestre. Lanterne etablert.

Indirekte belysning.

964. * Møre og Romsdal. Rovdefjorden. Rovde molo østre. Lanterne etablert.

Indirekte belysning.

Kart (Charts): 32, 33

965. * Møre og Romsdal. Grunnfjorden. Steinskjerflua lanterne.

966. * Møre og Romsdal. Grunnfjorden. Horrem lanterne .

Kart (Chart): 33

967. * Møre og Romsdal. Midfjorden. Dryna. Skjeret lanterne. Indirekte belysning.
968. * Møre og Romsdal. Midfjorden. Litleholmen lanterne. Indirekte belysning.
969. * Møre og Romsdal. Julsundet. Mordal. Klarneset lanterne. Indirekte belysning.
970. * Møre og Romsdal. Julsundet/Grunnfjorden. Geitskinnflua lanterne. Indirekte belysning.
971. * Møre og Romsdal. Grunnfjorden. Sundsbøholmen lanterne. Indirekte belysning.
972. * Møre og Romsdal. Grunnfjorden. Bollholmen lanterne. Indirekte belysning.

Kart (Chart): 47

973. * Nord-Trøndelag. Namsos kommune. Fartsrestriksjon. (*Speed limit*).

Kart (Chart): 69

974. * Lofoten. Raftsundet. Raftsund lykt delvis omskjernet.

Kart (Chart): 71

975. * Lofoten. Værøy havn. Grunne.
976. * Lofoten. Værøy havn. Sørlandsvåg lykt delvis omskjernet.
977. * Lofoten. Værøy. Værøy havn. Lanterne etablert.

Kart (Charts): 72, 74

978. * Lofoten. Vestvaagø. Busnesfjorden. Mortsund Vestre lykt omskjernet.

Kart (Chart): 73

979. * Lofoten. Skrova. Skrova lykt. Kartrettelse.
980. * Lofoten. Vestvaagø SØ. Valberg lykt delvis omskjernet.

Kart (Chart): 74.

981. * Lofoten. Flakstadø Ø. Nappstrømmen. Napp lykt delvis omskjernet.

Kart (Chart): 75

982. * Lofoten. Vestvågøy N. Kvalnes lykt omskjernet.

Kart (Charts): 76, 78

983. * Vesterålen. Langøy, vestsida. Nautneset lykt delvis omskjernet.

Kart (Chart): 78

984. * Vesterålen. Langøy vestsida. Hovden lykt delvis omskjernet.

Kart (Chart): 229

985. * SJØKART 229 'FRA GRØTØY TIL LØDINGEN OG HADSELØY' UTGÅR.

Kart (Charts): 84, 85, 86

986. * Sør-Troms. Malangen. Edøya ø. Kaneholmen Lanterne etablert.
987. * Sør-Troms. Malangen. Kvalen Lanterne etablert.

Kart (Charts): 84, 86

988. * Sør-Troms. Malangen. Hillesøya. Verskanken Lanterne etablert.

Kart (Chart): 85

989. * Sør-Troms. Mefjorden. Mefjordvær. Stake. Kartrettelse.
990. * Sør-Troms. Senja NV. Oksen. Okseneset lykt delvis omskjernet.

Kart (Charts): 102, 103

991. * Vest-Finnmark. Måsøyfjorden. Gjesvar - Måsøy. Undervannskabel etablert.
(Submarine cable).

Kart (Charts): 103, 104

992. * Vest-Finnmark. Skipsfjorden. Karmøyvær - Stormbukt. Undervannskabel etablert.
(Submarine cable).
993. * Vest-Finnmark. Duksfjorden. Duksfjord - Karmøyvær. Undervannskabel etablert.
(Submarine cable)

Kart (Charts): 103, 104, 105

994. * Vest-Finnmark. Porsangerfjorden. Honningsvåg - Repvåg. Undervannskabel etablert.
(Submarine cable).

Kart (Charts): 103, 105

995. * Vest-Finnmark. Porsangerfjorden. Repvåg - Indrebrenna. Undervannskabel etablert.
(Submarine cable).

Kart (Charts): 104, 107, 108

996. * Øst-Finnmark. Laksefjord. Dyfjord - Veidnes. Undervannskabel etablert.
(Submarine cable).

Kart (Charts): 115, 116

997. * Øst-Finnmark. Varangerfjorden. Køfjorden. Undervannskabler etablert.
(Submarine cables).

Kart (Chart): 295

998. * SJØKART 295 'VARANGERFJORDEN' UTGÅR.

NORDSJØEN**Kart (Charts): 307, 559**

999. * Nordsjøen. Bergenbanken. Alvheim Oljefelt. Heimdal. Brønnhode.

MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I NORSKE FARVANN**(Temporary (T) and Preliminary (P) notices in Norwegian Waters)****Kart (Chart): 119**

1000. * (T). Hordaland. Osterfjorden mellom Padøy og Kleiveland tidvis stengt.

Kart (Chart): 26

1001. * (T). Sogn og Fjordane. Gunhildvågen. Måsholmsundet. Sprenging og mudring.

Kart (Chart): 59

1002. * (T). Sør-Helgeland. Lovund. Helløya NV. Jernstang havarert.

Kart (Chart): 65

1003. * (T). Salten. Landegodefjorden. Grønnholmen. Hausen jernstang havarert.

Kart (Charts): 75, 76

1004. * (T). Vesterålen. Gaukværøy. Husleia. Midlertidig stake endret.

Kart (Chart): 88

1005. * (T). Nord-Troms. Grøtøysund. Eggeløysa lykt midlertidig slukket.

**MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I
HAVOMRÅDENE**

(Temporary (T) and Preliminary (P) notices in Sea Areas)

Kart (Chart): 309, 558

1006. * (T). Norskehavet. Garsholbanken Lastbøye. Midlertidig sikkerhetssone.

Kart (Chart): 522

1007. * (T). Svalbard. Kongsfjorden. Forskningsrigg.

Kart (Chart): 523

1008. * (T). Svalbard. Billefjorden. Forskningsrigg.

Kart (Charts): 510, 515

1009. * (T). Svalbard. Fram streket. Forskningsrigger midlertidig etablert.

FORSKJELLIGE MEDDELELSER

1010. (T). EUROPEAN LORAN-C SYSTEM. LORAN C STASJON SOUSTONS UTE AV DRIFT. ADVARSEL.

1011. * Forskrift om fartsbegrensning i sjøen i Namsos kommune, Nord-Trøndelag, sjøkart nr. 47

Skyteøvelser. Advarsler.

1012. * Norsk kontinentalsokkel. Hordaland. Slåtterøy. Stolmen. W av Marstein. Marine Skyteøvelser. Fareområder stadig aktive.

(*Gunnery Exercises . Danger Areas-Continously Active*).

1013. * (T). Sør-Trøndelag. Tarva skytefelt. Skyteøvelse mot bakkemål.

Seismiske undersøkelser

1014 * (T). Norsk kontinentalsokkel. Seismiske undersøkelser.
(*Norwegian Continental Shelf. Seismic Surveys*).

Elektromagnetiske undersøkelser

1015. (T). Norsk kontinentalsokkel. Elektromagnetiske undersøkelser.
(*Norwegian Continental Shelf. Electro Magnetic Surveys*).

1016. * KVALITET I NORSKE PAPIRSJØKART OG DIGITALE SJØKART.

1017. KVALITET I NORSKE PAPIRSJØKART OG DIGITALE SJØKART I FARVANNENE RUNDT SVALBARD.

1018. (T). Posisjoner mobile boreplattformer og floteller. (Rigmoves).

1019. * Siste trykningsdato for norske sjøkart / *Latest printing date of Norwegian Charts*

NORSKE SJØKART OG ANDRE PUBLIKASJONER

(Norwegian Charts and Publications)

<http://www.statkart.no/efs/utgivelsesdato.html>

952. * NYTRYKK av havnekart nr 476, (*Revised Reprint Chart no 476*) Bodø havn

Sjøkart nr 476 er nå utgitt som Nytrykk. Dette nytrykket av sjøkart nr 476 ble trykket 4. september 2008.

Forrige gang kartet ble trykket var det som Nytt kart, oktober 2005.

Kartet er merket som følger:

Utgitt av Statens kartverk Sjø 2005.

Trykt 09/08. Rettet til og med Efs nr 16/08.

Chart no 476 has been printed as a Revised Reprint.

Published by Statens Kartverk Sjø 2005. Printed 09/08. Corrected through Efs 16/08.

Endringer i dette opplaget:

- Kartet er oppdatert med hensyn på alle innrapporterte endringer siden forrige gang kartet ble trykket, meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs).
- Noen stedsnavn er endret etter opplysninger hentet fra Sentralt stedsnavnsregister (SSR).
- Små begrensede endringer i dybdeinformasjon uten betydning for navigasjonen.

DEFINISJON AV BENEVNELSEN "NYTRYKK"

Nytrykk

Nytrykking av eksisterende utgave av kartet:

- inkluderer ingen endringer av vesentlig navigasjonsmessig betydning med unntak av de som tidligere er kunngjort i "Efs" (hvis noen)
- kan imidlertid inkludere andre rettelser enn de som har vært kunngjort i "Efs", dersom disse ikke er av vesentlig navigasjonsmessig betydning
- tidligere utgave av kartet er fremdeles gyldige, forutsatt ajourført med rettelser fra Efs

TERMS USED WHEN ISSUING CHARTS – REVISED REPRINT.

Revised Reprint:

*A new print of the current edition of a chart incorporating no amendments of navigational significance **other than** those previously promulgated in Notice to Mariners (if any).*

It may, however, contain amendments from other sources provided they are not essential to navigation.

Previous printings of the current edition of the chart remain in force.

(Redaksjonen, Stavanger 2008).

953. * NYTT SJØKART nr 70, (New Chart no 70) Røst – Værøy

Sjøkart nr 70 er nå utgitt som et Nytt Kart. Kartet erstatter tidligere utgave av sjøkart nr 70 fra 1962. Det gamle kartet utgår og vil ikke lenger bli vedlikeholdt av Sjøkartverket. Nytt sjøkart nr 70 ble trykket 5. september 2008.

Kartet er merket som følger:

Trykt 09/08. Rettet til og med **Efs nr 16/08.**

*Chart no 70 has been published as a New Chart. This New Chart makes the existing edition (published in 1962) obsolete. **Published 09/08.** Corrected through **Efs 16/08.***

Sjømåling

Kartet baserer seg for det meste på moderne sjømåling i perioden 1989-2006.

Deler av kartet er basert på digitaliserte data fra gammelt sjøkart 70. Målingene i disse områdene er fra perioden 1905-1909, og er av lavere kvalitet. Områder med gamle data vil på kartet gjenkjennes ved manglende dybdekurver – og ved at slaggrunnslinje er benyttet. Brukerne informeres også om dette ved at disse områdene har magenta (rød) farge i kildedagrammet.

Målestokken er 1:50 000.

Kartbegrensninger

Kartbegrensningene er omtrent som i forrige utgave. Noen små endringer.

Kartet har følgende begrensning:

SW hjørne: 67° 20' 00" N, 011° 36' 00" E, NE hjørne: 67° 39' 00" N, 012° 46' 00" E

Kart 70 er i liggende format.

Spesialer og vignetter

Kart 70 har 1 spesial. Dette er:

Spesial Røst, målestokk 1:20.000:

SW hjørne: 67° 28' 48" N, 012° 02' 00" E, NE hjørne: 67° 31' 30" N, 012° 09' 00" E

Elektroniske kart

Området som dekkes av kart 70 er også tilgjengelig som ENCer (Elektroniske kartceller).

Farger

Kartet er trykket i 4 farger (CMYK).

Datum og kartprojeksjon

Det nye kartet er påført gradnett tilpasset WGS-84 horisontalt nett - noe som gjør at posisjonering ved hjelp av nøyaktige navigasjonssystemer, for eksempel GPS, kan plottes direkte i kartet uten omregning. Kartprojeksjonen som er brukt, er Gauss-Krüger (Transversal Mercator) med sentralmeridian sentrert i kartet (012° 11' 00" Østlig lengde).

Stedsnavn

Ved modernisering av navneverket er det tatt hensyn til bestemmelsene i "lov om stadnamn" som trådte i kraft i juli 1991. Mange navn kan fortsatt være skrevet i samsvar med "Føresegner om skrivemåten av stadnamn" fra 1957. Navnetilfanget er utarbeidet av Statens kartverk.

Topografi

De nye sjøkartene inneholder en god del landinformasjon. Dette er innhentet fra Statens kartverk – Land og er en spesialtilpasset versjon som er basert på N50 (landkart i 1:50.000).

954. * NYTT SJØKART nr 71, (New Chart no 71) Værøy - Lofotodden

Sjøkart nr 71 er nå utgitt som et Nytt Kart. Kartet erstatter tidligere utgave av sjøkart nr 71 fra 1964. Det gamle kartet utgår og vil ikke lenger bli vedlikeholdt av Sjøkartverket. Nytt sjøkart nr 71 ble trykket 1. september 2008.

Kartet er merket som følger:

Trykt 09/08. Rettet til og med **Efs nr 16/08.**

*Chart no 71 has been published as a New Chart. This New Chart makes the existing edition (published in 1964) obsolete. **Published 09/08.** Corrected through **Efs 16/08.***

Sjømåling

Kartet baserer seg for det meste på moderne sjømåling i perioden 1989-2006.

Deler av kartet er basert på digitaliserte data fra gammelt sjøkart 71. Målingene i disse områdene er fra perioden 1902-1908, og er av lavere kvalitet. Områder med gamle data vil på kartet gjenkjennes ved manglende dybdekurver – og ved at slaggrunnslinje er benyttet. Brukerne informeres også om dette ved at disse områdene har magenta (rød) farge i kildediagrammet.

Målestokken er 1:50 000.

Kartbegrensninger

Kartbegrensningene er omtrent som i forrige utgave. Noen små endringer.

Kartet har følgende begrensning:

SW hjørne: 67° 28' 30" N, 012° 12' 30" E, NE hjørne: 67° 54' 30" N, 013° 04' 30" E

Kart 71 er i stående format.

Spesialer og vignetter

Kart 71 har 1 spesial. Dette er:

Spesial Værøy, målestokk 1:20.000:

SW hjørne: 67° 38' 00" N, 012° 40' 00" E, NE hjørne: 67° 40' 00" N, 012° 45' 00" E

Elektroniske kart

Området som dekkes av kart 71 er også tilgjengelig som ENCer (Elektroniske kartceller).

Farger

Kartet er trykket i 4 farger (CMYK).

Datum og kartprojeksjon

Det nye kartet er påført gradnett tilpasset WGS-84 horisontalt nett - noe som gjør at posisjonering ved hjelp av nøyaktige navigasjonssystemer, for eksempel GPS, kan plottes direkte i kartet uten omregning. Kartprojeksjonen som er brukt, er Gauss-Krüger (Transversal Mercator) med sentralmeridian sentrert i kartet (012° 38' 30" Østlig lengde).

Stedsnavn

Ved modernisering av navneverket er det tatt hensyn til bestemmelsene i "lov om stadnamn" som trådte i kraft i juli 1991. Mange navn kan fortsatt være skrevet i samsvar med "Føresegner om skrivemåten av stadnamn" fra 1957. Navnetilfanget er utarbeidet av Statens kartverk.

Topografi

De nye sjøkartene inneholder en god del landinformasjon. Dette er innhentet fra Statens kartverk – Land og er en spesialtilpasset versjon som er basert på N50 (landkart i 1:50.000).

955. * NYTT SJØKART nr 73, (New Chart no 73) Ure – Gimsøystraumen – Svolvær

Sjøkart nr 73 er nå utgitt som et Nytt Kart. Kartet erstatter tidligere utgave av sjøkart nr 73 fra 1902. Det gamle kartet utgår og vil ikke lenger bli vedlikeholdt av Sjøkartverket. Nytt sjøkart nr 73 ble trykket 1. september 2008.

Kartet er merket som følger:

Trykt 09/08. Rettet til og med **Efs nr 16/08.**

Chart no 73 has been published as a New Chart. This New Chart makes the existing edition (published in 1902) obsolete. **Published 09/08.** Corrected through **Efs 16/08.**

Sjømåling

Kartet baserer seg for det meste på moderne sjømåling i perioden 1990-2007.

Deler av kartet er basert på digitaliserte data fra gammelt sjøkart 73. Målingene i disse områdene er fra perioden 1896-1898, og er av lavere kvalitet. Områder med gamle data vil på kartet gjenkjennes ved manglende dybdekurver – og ved at slaggrunnslinje er benyttet. Brukerne informeres også om dette ved at disse områdene har magenta (rød) farge i kildedagrammet.

Målestokken er 1:50 000.

Kartbegrensninger

Kartbegrensningene er omtrent som i forrige utgave. Noen små endringer.

Kartet har følgende begrensning:

SW hjørne: 68° 02' 00" N, 013° 42' 00" E, NE hjørne: 68° 22' 00" N, 014° 53' 00" E

Kart 73 er i liggende format.

Spesialer og vignetter

Kart 73 har 1 spesial. Dette er:

Spesial Stamsund, målestokk 1:20.000:

SW hjørne: 68° 06' 30" N, 013° 49' 06" E, NE hjørne: 68° 08' 00" N, 013° 53' 06" E

Elektroniske kart

Området som dekkes av kart 73 er også tilgjengelig som ENCer (Elektroniske kartceller).

Farger

Kartet er trykket i 4 farger (CMYK).

Datum og kartprojeksjon

Det nye kartet er påført gradnett tilpasset WGS-84 horisontalt nett - noe som gjør at posisjonering ved hjelp av nøyaktige navigasjonssystemer, for eksempel GPS, kan plottes direkte i kartet uten omregning. Kartprojeksjonen som er brukt, er Gauss-Krüger (Transversal Mercator) med sentralmeridian sentrert i kartet (014° 17' 30" Østlig lengde).

Stedsnavn

Ved modernisering av navneverket er det tatt hensyn til bestemmelsene i "lov om stadnamn" som trådte i kraft i juli 1991. Mange navn kan fortsatt være skrevet i samsvar med "Føresegner om skrivemåten av stadnamn" fra 1957. Navnetilfanget er utarbeidet av Statens kartverk.

Topografi

De nye sjøkartene inneholder en god del landinformasjon. Dette er innhentet fra Statens kartverk – Land og er en spesialtilpasset versjon som er basert på N50 (landkart i 1:50.000).

DEFINISJON AV BENEVNELSEN "NYTT SJØKART".

Første utgivelse av et kart som enten:

- dekker et område som ikke tidligere er kartlagt i angjeldende målestokk, eller
- omfatter nytt dekningsområde for et allerede eksisterende kart, eller
- omfatter en modernisert versjon av eksisterende kart (mht symboler og generell presentasjon), eller
- omfatter adoptering av et internasjonalt (INT) kart, eller nasjonalt kart først utgitt av en annen nasjon

Et nytt kart vil gjøre en eventuelt eksisterende utgave av kartet ugyldig.

TERMS USED WHEN ISSUING CHARTS – NEW CHART

The first publication of a national chart which will either:

- *embrace an area not previously charted by that nation to be scale showing; or*
- *embrace an area different from existing chart of that nation; or*
- *consist of a modernised version (in terms of symbology an general presentation) of an existing chart; or*
- *consist of the adoption by that nation of an international (INT) or national chart, first published by another nation*

A new chart makes existing edition obsolete.

NORSKE FARVANN
(Norwegian Waters)

<http://www.statkart.no/efs/meldingmain.html>

Kart (Charts): 9, 459

956. * Vest-Agder. Kristiansand. Fiskåbukta. Undervannskabel etablert. (Submarine cables).

Påfør undervannskabler mellom følgende posisjoner:

(Insert submarine cables between the following positions):

WGS84 DATUM

a)

- (1) 58° 07.41' N, 07° 58.27' E
- (2) 58° 07.41' N, 07° 58.35' E
- (3) 58° 07.36' N, 07° 58.41' E
- (4) 58° 07.30' N, 07° 58.41' E
- (5) 58° 07.04' N, 07° 58.23' E
- (6) 58° 06.88' N, 07° 58.30' E
- (7) 58° 06.85' N, 07° 58.32' E

b)

- (1) 58° 06.92' N, 07° 58.28' E
- (2) 58° 06.94' N, 07° 58.31' E
- (3) 58° 06.95' N, 07° 58.37' E
- (4) 58° 06.95' N, 07° 58.42' E

c)

- (1) 58° 06.92' N, 07° 58.28' E
- (2) 58° 06.96' N, 07° 58.24' E
- (3) 58° 06.97' N, 07° 57.97' E
- (4) 58° 06.96' N, 07° 57.83' E
- (5) 58° 06.93' N, 07° 57.74' E
- (6) 58° 06.86' N, 07° 57.60' E
- (7) 58° 06.73' N, 07° 57.41' E

d)

- (1) 58° 06.92' N, 07° 58.28' E
- (2) 58° 06.97' N, 07° 58.31' E
- (3) 58° 07.02' N, 07° 58.41' E
- (4) 58° 07.03' N, 07° 58.58' E
- (5) 58° 07.03' N, 07° 58.76' E
- (6) 58° 06.97' N, 07° 59.06' E
- (7) 58° 06.90' N, 07° 59.27' E
- (8) 58° 06.82' N, 07° 59.41' E
- (9) 58° 06.77' N, 07° 59.41' E
- (10) 58° 06.72' N, 07° 59.34' E
- (11) 58° 06.69' N, 07° 59.33' E
- (12) 58° 06.65' N, 07° 59.34' E

Kart (Charts): 9, 459. (KildeID 40934). (Redaksjonen, Stavanger 29. august 2008).

957. * Vest-Agder. Kristiansand. Vesterhavn. Undervannskabel etablert. (Submarine cable).

Påfør en undervannskabel mellom følgende posisjoner:

(Insert a submarine cable between the following positions):

WGS84 DATUM

- (1) 58° 08.09' N, 07° 59.96' E
- (2) 58° 08.05' N, 07° 59.81' E
- (3) 58° 07.92' N, 07° 59.74' E
- (4) 58° 07.70' N, 07° 59.71' E
- (5) 58° 07.64' N, 07° 59.67' E
- (6) 58° 07.60' N, 07° 59.60' E
- (7) 58° 07.42' N, 07° 58.39' E
- (8) 58° 07.42' N, 07° 58.35' E

Kart (*Charts*): 9, 459. (KildeID 40934). (Redaksjonen, Stavanger 29. august 2008).

958. * Vest-Agder. Kristiansand. Vesterhavn. Undervannskabel etablert. (Submarine cable).

Påfør en undervannskabel mellom følgende posisjoner:

(Insert a submarine cable between the following positions):

WGS84 DATUM

- (1) 58° 08.46' N, 07° 59.80' E
- (2) 58° 08.40' N, 07° 59.77' E
- (3) 58° 08.29' N, 07° 59.72' E
- (4) 58° 08.15' N, 07° 59.74' E
- (5) 58° 08.09' N, 07° 59.82' E
- (6) 58° 08.08' N, 07° 59.90' E
- (7) 58° 08.09' N, 07° 59.96' E

Kart (*Charts*): 9, 459. (KildeID 40934). (Redaksjonen, Stavanger 29. august 2008).

959. * Vest-Agder. Kristiansand. Byfjorden. Undervannskabel etablert. (Submarine cable)

Påfør en undervannskabel mellom følgende posisjoner:

(Insert a submarine cable between the following positions):

WGS84 DATUM

- (1) 58° 08.48' N, 07° 59.87' E
- (2) 58° 08.49' N, 08° 00.02' E
- (3) 58° 08.50' N, 08° 01.28' E
- (4) 58° 08.53' N, 08° 02.08' E
- (5) 58° 08.25' N, 08° 02.61' E
- (6) 58° 08.11' N, 08° 02.91' E
- (7) 58° 08.03' N, 08° 03.31' E
- (8) 58° 08.00' N, 08° 03.58' E
- (9) 58° 08.01' N, 08° 03.76' E
- (10) 58° 08.15' N, 08° 04.04' E
- (11) 58° 08.15' N, 08° 04.12' E

Kart (*Charts*): 9, 459. (KildeID 40934). (Redaksjonen, Stavanger 29. august 2008).

Kart (Chart): 21**960. * Hordaland. Fanafjorden. Grønevika. Undervannsrørledning etablert.**

Påfør en undervannsrørledning mellom følgende posisjoner:

WGS84 DATUM

60° 15.35' N, 05° 16.55' E

60° 15.25' N, 05° 16.62' E

Kart: 21. (KildeID 40435). (Redaksjonen, Stavanger 3. september 2008).

*** Hordaland. Fanafjorden. Grønevika. Submarine pipeline.**

Insert a submarine pipeline between the following positions:

WGS84 DATUM

60° 15.35' N, 05° 16.55' E

60° 15.25' N, 05° 16.62' E

Chart: 21.

Kart (Chart): 22**961. * Hordaland. Bjørnafjorden. Vinnes. Vinnesholmen. Endre friseilingshøyde.**

Endre friseilingshøyde til 18m på luftspenn i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

60° 09.28' N, 05° 34.72' E

Kart: 22. (KildeID 40192). (Redaksjonen, Stavanger 19. august 2008).

*** Hordaland. Bjørnafjorden. Vinnes. Vinnesholmen. Vertical clearance.**

Amend vertical clearance to 18 m for overhead cable in position:

WGS84 DATUM

60° 09.28' N, 05° 34.72' E

Chart: 22.

Kart (Chart): 27

962. * Sogn og Fjordane. Dalsfjorden. Bjerga-Dalsøya. Undervannsrørledninger etablert.

Påfør undervannsrørledninger mellom følgende posisjoner:

(Insert submarine pipelines between the following positions):

ED50 DATUM

a)

(1) 61° 21.88' N, 05° 23.17' E

(2) 61° 21.96' N, 05° 23.04' E

(3) 61° 21.77' N, 05° 21.58' E

(4) 61° 21.68' N, 05° 21.20' E

(5) 61° 21.72' N, 05° 21.13' E

b)

(1) 61° 21.69' N, 05° 21.15' E

(2) 61° 21.51' N, 05° 21.12' E

(3) 61° 21.43' N, 05° 20.64' E

(4) 61° 21.47' N, 05° 20.58' E

(5) 61° 21.51' N, 05° 20.61' E

Kart (Chart): 27. (KildeID 40474). (Redaksjonen, Stavanger 4. september 2008).

Kart (Charts): 30, 130

963. * Møre og Romsdal. Rovdefjorden. Rovde molo vestre. Lanterne etablert. Indirekte belysning.

Påfør Rovde molo vestre lanterne, **Q G**, rundtlysende m/**IB** i følgende posisjon.

ED50 DATUM

62° 10.95' N, 05° 44.86' E

Kart: 30, 125. Fyrnr. 303451 (KildeID 40233). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 11. august 2008).

*** Møre og Romsdal. Rovdefjorden. Rovde molo vestre light. Floodlight.**

Insert Rovde molo vestre light, Q G, vis. 000° - 360°, with floodlight in the following position.

ED50 DATUM

62° 10.95' N, 05° 44.86' E

Charts: 30, 125. Light No. 303451.

964. * Møre og Romsdal. Rovdefjorden. Rovde molo østre. Lanterne etablert. Indirekte belysning.

Påfør Rovde molo østre lanterne, **Q R**, rundtlysende m/**IB** i følgende posisjon:

ED50 DATUM

62° 10.93' N, 05° 44.98' E

Kart: 30, 125. Fyrnr. 303452 (KildeID 40233). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 11. august 2008).

*** Møre og Romsdal. Rovdefjorden. Rovde molo østre. Light. Floodlight.**

Insert Rovde molo østre light, **Q R**, vis. 000° - 360°, with floodlight in the following position.

ED50 DATUM

62° 10.93' N, 05° 44.98' E

Charts: 30, 125. Light No. 303452.

Kart (Charts): 32, 33**965. * Møre og Romsdal. Grunnfjorden. Steinskjerflua lanterne.**

Påfør Steinskjerflua lanterne, **Q R**, rundtlysende i følgende posisjon.

ED50 DATUM

62° 46.35' N, 06° 52.75' E

Kart: 32, 33. Fyrnr. 351032. (KildeID 40233). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 11. august 2008).

*** Møre og Romsdal. Grunnfjorden. Steinskjerflua light.**

Insert Steinskjerflua light, **Q R**, vis. 000° - 360°, in the following position.

ED50 DATUM

62° 46.35' N, 06° 52.75' E

Charts: 32, 33. Light No. 351032.

966. * Møre og Romsdal. Grunnfjorden. Horrem lanterne.

Påfør Horrem lanterne, **Q R**, rundtlysende i følgende posisjon.

ED50 DATUM

62° 47.63' N, 06° 48.02' E

Kart: 32, 33. Fyrnr. 351012 (KildeID 40233). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 21. august 2008).

*** Møre og Romsdal. Grunnfjorden. Horrem light.**

Insert Horrem light, **Q R**, vis. 000° - 360°, in the following position.

ED50 DATUM

62° 47.63' N, 06° 48.02' E

Charts: 32, 33. Light No. 351012.

Kart (Chart): 33**967. * Møre og Romsdal. Midfjorden. Dryna. Skjeret lanterne. Indirekte belysning.**

Påfør Skjeret lanterne, **Q R**, rundtlysende m/IB i følgende posisjon.

ED50 DATUM

62° 38.26' N, 06° 30.79' E

Kart: 33. Fyrnr. 358606 (KildeID 40233). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 11. august 2008).

*** Møre og Romsdal. Midfjorden. Dryna. Skjeret light. Floodlight.**

Insert Skjeret light, Q R, vis. 000° - 360°, with floodlight in the following position.

ED50 DATUM

62° 38.26' N, 06° 30.79' E

Chart: 33. Light No. 358606.

968. * Møre og Romsdal. Midfjorden. Litleholmen lanterne. Indirekte belysning.

Påfør indirekte belysning på Litleholmen lanterne i følgende posisjon:

ED50 DATUM

62° 38.27' N, 06° 31.67' E

Kart: 33. Fyrnr. 358612 (KildeID 40233). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 11. august 2008).

*** Møre og Romsdal. Midfjorden. Litleholmen light. Floodlight.**

Insert floodlight, on Litleholmen light, in the following position:

ED50 DATUM

62° 38.27' N, 06° 31.67' E

Chart: 33. Light No. 358612.

969. * Møre og Romsdal. Julsundet. Mordal. Klarneset lanterne. Indirekte belysning.

Påfør Klarneset lanterne, Q R, rundtlysende m/IB i følgende posisjon.

ED50 DATUM

62° 43.82' N, 06° 58.82' E

Kart: 33. Fyrnr. 358022 (KildeID 40233). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 11. august 2008).

*** Møre og Romsdal. Julsundet. Mordal. Klarneset light. Floodlight.**

Insert Klarneset light, Q R, vis. 000° - 360°, with floodlight in the following position.

ED50 DATUM

62° 43.82' N, 06° 58.82' E

Chart: 33. Light No. 358022.

970. * Møre og Romsdal. Julsundet/Grunnfjorden. Geitskinnflua lanterne. Indirekte belysning.

Påfør Geitskinnflua lanterne, Q G, rundtlysende m/IB i følgende posisjon.

ED50 DATUM

62° 44.99' N, 06° 55.84' E

Kart: 33. Fyrnr. 351057 (KildeID 40233). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 11. august 2008).

*** Møre og Romsdal. Julsundet/Grunnfjorden. Geitskinnflua light. Floodlight.**

Insert Geitskinnflua light, Q G, vis. 000° - 360°, with floodlight in the following position.

ED50 DATUM

62° 44.99' N, 06° 55.84' E

Chart: 33. Light No. 351057.

971. * Møre og Romsdal. Grunnfjorden. Sundsbøholmen lanterne. Indirekte belysning.

Påfør Sunnbøholmen lanterne, **Q G**, rundtlysende m/IB i følgende posisjon:

ED50 DATUM

62° 45.06' N, 06° 55.06' E

Kart: 33. Fyrnr. 351051 (KildeID 40233). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 11. august 2008).

*** Møre og Romsdal. Grunnfjorden. Sundsbøholmen light. Floodlight.**

Insert Sunnbøholmen light, **Q G**, vis. 000° - 360°, with floodlight in the following position.

ED50 DATUM

62° 45.06' N, 06° 55.06' E

Chart: 33. Light No. 351051.

972. * Møre og Romsdal. Grunnfjorden. Bollholmen lanterne. Indirekte belysning.

Påfør Bollholmen lanterne, **Q R**, rundtlysende m/IB i følgende posisjon.

ED50 DATUM

62° 45.14' N, 06° 55.33' E

Kart: 33. Fyrnr. 351052 (KildeID 40233). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 25. august 2008).

*** Møre og Romsdal. Grunnfjorden. Bollholmen light. Floodlight.**

Insert Bollholmen light, **Q R**, vis. 000° - 360°, with floodlight in the following position.

ED50 DATUM

62° 45.14' N, 06° 55.33' E

Chart: 33. Light No. 351052.

Kart (Chart): 47**973. * Nord-Trøndelag. Namsos kommune. Fartsrestriksjon. (Speed limit).**

Påfør fartsbegrensning 5knop i Finnangervågen i posisjon:

(Insert a speed limit of 5 knots in Finnangervågen in position):

Forskriften er gjengitt i sin helhet under Forskjellige meddelelser.

(The entire regulation can be found under Miscellaneous).

WGS84 DATUM

64° 37.40' N, 11° 09.26' E

Kart (Chart): 47. (KildeID 40375). (Kystverket, Ålesund 21. august 2008).

Kart (Chart): 69**974. * Lofoten. Raftsundet. Raftsund lykt delvis omskjermet.**

Lykten i følgende posisjon lyser nå slik:

WGS84 DATUM

68° 24.94' N, 15° 07.81' E

(1) G **198.5° - 199.5°**

(2) W **199.5° - 203.0°**

(3) R 203.0° - 213.0°

(4) G 213.0° - 027.0°

(5) R 027.0° - 031.0°

(6) W 031.0° - 033.0°

(7) G 033.0° - 037.5°

Karakter uforandret.

Kart: 69. Fyrnr. 741800. (KildeID 40232). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 11. august 2008).

*** Lofoten. Raftsundet. Raftsund Light.**

Amend sectors at the light in the following position:

WGS84 DATUM

68° 24.94' N, 15° 07.81' E

(1) G **198.5° - 199.5°**

(2) W **199.5° - 203.0°**

(3) R 203.0° - 213.0°

(4) G 213.0° - 027.0°

(5) R 027.0° - 031.0°

(6) W 031.0° - 033.0°

(7) G 033.0° - 037.5°

Character unchanged.

Chart: 69. Light No. 741800.

Kart (Chart): 71**975. * Lofoten. Værøy havn. Grunne.**

Påfør en grunne i posisjon:

WGS84 DATUM

67° 39.17' N, 12° 42.84' E, 5.8m

Kart: 71 (også spesial). (KildeID 40373). (Redaksjonen, Stavanger 26. august 2008).

*** Lofoten. Værøy harbour. Depth.**

Insert a depth in position:

WGS84 DATUM

67° 39.17' N, 12° 42.84' E, 5.8m

Chart: 71 (also plan).

976. * Lofoten. Værøy havn. Sørlandsvåg lykt delvis omskjermet.

Lykten i følgende posisjon lyser nå slik:

ED50 DATUM

67° 39.20' N, 12° 43.15' E

(1) R 316.5° - **353.5°**

(2) W **353.5°** - **356.5°**

(3) G **356.5°** - 039.0°

(4) W 039.0° - **082.0°**

Karakter uforandret.

Kart: 71. Fyrnr. 768200. (KildeID 40232). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 11. august 2008).

*** Lofoten. Værøy harbour. Sørlandsvåg light.**

Amend sectors at the light in the following position:

ED50 DATUM

67° 39.20' N, 12° 43.15' E

(1) R 316.5° - **353.5°**

(2) W **353.5°** - **356.5°**

(3) G **356.5°** - 039.0°

(4) W 039.0° - **082.0°**

Character unchanged.

Chart: 71. Light No. 768200.

977. * Lofoten. Værøy. Værøy havn. Lanterne etablert.

Påfør Værøy havn lanterne, **Iso W 2s**, rundtlysende, i posisjon:

ED50 DATUM

67° 39.56' N, 12° 42.27' E

WGS84 DATUM

67° 39.55' N, 12° 42.18' E

Kart: 71. Fyrnr. 768130 (KildeID 40232). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 11. august 2008).

*** Lofoten. Værøy. Værøy harbour. Light.**

Insert Værøy havn light, Iso W 2s, vis. 000° - 360°, in position:

ED50 DATUM

67° 39.56' N, 12° 42.27' E

WGS84 DATUM

67° 39.55' N, 12° 42.18' E

Chart: 71. Light No. 768130

Kart (Charts): 72, 74**978. * Lofoten. Vestvaagø. Busnesfjorden. Mortsund Vestre lykt omskjernet.**

Lykten i følgende posisjon lyser nå slik:

ED50 DATUM

68° 04.83' N, 13° 38.73' E

(1) R 143.5° - 248.0°

(2) H 248.0° - 252.0°

(3) G 252.0° - 262.0°

(4) H 262.0° - 265.0°

(5) R 265.0° - 020.0°

(6) H 020.0° - 024.0°

(7) G 024.0° - 070.5°

(8) H 070.5° - 071.5°

(9) R 071.5° - 079.5°

(10) H 079.5° - 082.0°

(11) G 082.0° - 085.0°

Karakter uforandret.

Kart: 72 (også spesial), 74. Fyrnr. 759200. (KildeID 40232). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 11. august 2008).

*** Lofoten. Vestvaagø. Buksnesfjorden. Mortsund Vestre Light.**

Amend sectors at the light in the following position:

ED50 DATUM

68° 04.83' N, 13° 38.73' E

(1) R 143.5° - 248.0°

(2) H 248.0° - 252.0°

(3) G 252.0° - 262.0°

(4) H 262.0° - 265.0°

(5) R 265.0° - 020.0°

(6) H 020.0° - 024.0°

(7) G 024.0° - 070.5°

(8) H 070.5° - 071.5°

(9) R 071.5° - 079.5°

(10) H 079.5° - 082.0°

(11) G 082.0° - 085.0°

Character unchanged.

Charts: 72 (also plan), 74. Light No. 759200.

Kart (Chart): 73**979. * Lofoten. Skrova. Skrova lykt. Kartrettelse.**

Rettelse til nytt kart 73 trykt 09/08.

Lykten i følgende posisjon lyser slik:

WGS84 DATUM

68° 09.18' N, 14° 38.94' E

W 262.0° - 204.0°

Karakter uforandret.

Kart: 73. Fyrnr. 747600. (KildeID 40472). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 3. september 2008).

*** Lofoten. Skrova. Skrova Light. Chart correction.**

Correction to new chart 73 published 09/08.

Amend sector at the light in the following position:

WGS84 DATUM

68° 09.18' N, 14° 38.94' E

W 262.0° - 204.0°

Character unchanged.

Chart: 73. Light No. 747600.

980. * Lofoten. Vestvaagø SØ. Valberg lykt delvis omskjernet.

Lykten i følgende posisjon lyser nå slik:

WGS84 DATUM

68° 10.39' N, 13° 57.03' E

(1) R 281.5° - **318.0°**

(2) W **318.0°** - **328.5°**

(3) G **328.5°** - 352.5°

(4) W 352.5° - 359.0°

(5) R 359.0° - **025.5°**

(6) W 117.0° - **158.0°**

(7) R **158.0°** - 169.5°

Karakter uforandret.

Kart: 73. Fyrnr. 756200. (KildeID 40232). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 11. august 2008).

*** Lofoten. Vestvaagø SE. Valberg Light.**

Amend sectors at the light in the following position:

WGS84 DATUM

68° 10.39' N, 13° 57.03' E

(1) R 281.5° - **318.0°**

(2) W **318.0°** - **328.5°**

(3) G **328.5°** - 352.5°

(4) W 352.5° - 359.0°

(5) R 359.0° - **025.5°**

(6) W 117.0° - **158.0°**

(7) R **158.0°** - 169.5°

Character unchanged.

Charts: 73. Light No. 756200.

Kart (Chart): 74.

981. * Lofoten. Flakstadø Ø. Nappstrømmen. Napp lykt delvis omskjermet.

Lykten i følgende posisjon lyser nå slik:

NGO DATUM

68° 08.42' N, 13° 28.18' E

(1) G 163.0° - 172.0°

(2) W 172.0° - 179.0°

(3) R 179.0° - **249.5°**

(4) W **249.5°** - 262.0°

(5) R 262.0° - 008.0°

(6) W 008.0° - 012.0°

(7) G 012.0° - 020.0°

Karakter uforandret.

Kart: 74. Fyrnr. 775700. (KildeID 40232). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 11. august 2008).

*** Lofoten. Flakstadø E. Nappstrømmen. Napp light.**

Amend sectors at the light in the following position:

NGO DATUM

68° 08.42' N, 13° 28.18' E

(1) G 163.0° - 172.0°

(2) W 172.0° - 179.0°

(3) R 179.0° - **249.5°**

(4) W **249.5°** - 262.0°

(5) R 262.0° - 008.0°

(6) W 008.0° - 012.0°

(7) G 012.0° - 020.0°

Character unchanged.

Chart: 74. Light No. 775700.

Kart (Chart): 75

982. * Lofoten. Vestvågøy N. Kvalnes lykt omskjermet.

Lykten i følgende posisjon lyser nå slik:

WGS84 DATUM

68° 20.81' N, 13° 58.25' E

(1) G 096.5° - 147.5°

(2) W 147.5° - 157.0°

(3) R 157.0° - 237.5°

(4) G 237.5° - 250.0°

(5) W 250.0° - 253.0°

(6) R 253.0° - 258.5°

(7) W 258.5° - 264.5°

(8) G 264.5° - 268.5°

Karakter uforandret.

Kart: 75. Fyrnr. 780700. (KildeID 40232). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 11. august 2008).

*** Lofoten. Vestvågøy N. Kvalnes light.**

Amend sectors at the light in the following position:

WGS84 DATUM

68° 20.81' N, 13° 58.25' E

(1) G 096.5° - 147.5°

(2) W 147.5° - 157.0°

(3) R 157.0° - 237.5°

(4) G 237.5° - 250.0°

(5) W 250.0° - 253.0°

(6) R 253.0° - 258.5°

(7) W 258.5° - 264.5°

(8) G 264.5° - 268.5°

Character unchanged.

Chart: 75. Light No. 780700.

Kart (Charts): 76, 78

983. * Vesterålen. Langøy, vestsida. Nautneset lykt delvis omskjernet.

Lykten i følgende posisjon lyser nå slik:

WGS84 DATUM

68° 48.74' N, 14° 32.02' E

(1) G 016.0° - **034.0°**

(2) W **034.0°** - **038.0°**

(3) R **038.0°** - 061.5°

(4) W 061.5° - 071.0°

(5) G 071.0° - 089.0°

(6) W 089.0° - **101.5°**

(7) R **101.5°** - **155.0°**

(8) W **155.0°** - 159.0°

(9) G 159.0° - **201.0°**

Karakter uforandret.

Kart: 76, 78. Fyrnr. 805000. (KildeID 27791). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 28. august 2008).

*** Vesterålen. Langøy W. Nautneset light.**

Amend sectors at the light in the following position:

WGS84 DATUM

68° 48.74' N, 14° 32.02' E

(1) G 016.0° - **034.0°**

(2) W **034.0°** - **038.0°**

(3) R **038.0°** - 061.5°

(4) W 061.5° - 071.0°

(5) G 071.0° - 089.0°

(6) W 089.0° - **101.5°**

(7) R **101.5°** - **155.0°**

(8) W **155.0°** - 159.0°

(9) G 159.0° - **201.0°**

Character unchanged.

Charts: 76, 78. Light No. 805000.

Kart (Chart): 78

984. * Vesterålen. Langøy vestsida. Hovden lykt delvis omskjernet.

Lykten i følgende posisjon lyser nå slik:

WGS84 DATUM

68° 49.05' N, 14° 33.33' E

(1) G **152.5°** - 163.5°

(2) W 163.7° - 166.0°

(3) R 166.0° - **222.0°**

(4) W **222.0°** - **229.0°**

(5) G **229.0°** - 273.0°

(6) W 273.0° - **277.0°**

(7) R **277.0°** - **286.5°**

Karakter uforandret.

Kart: 78. Fyrnr. 805200. (KildeID 40232). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 28. august 2008).

* Vesterålen. Langøy vestsida. Hovden Light.

Amend sectors at the light in the following position:

WGS84 DATUM

68° 49.05' N, 14° 33.33' E

(1) G **152.5°** - 163.5°

(2) W 163.7° - 166.0°

(3) R 166.0° - **222.0°**

(4) W **222.0°** - **229.0°**

(5) G **229.0°** - 273.0°

(6) W 273.0° - **277.0°**

(7) R **277.0°** - **286.5°**

Character unchanged.

Chart: 78. Light No. 805200.

Kart (Chart): 229

985. * SJØKART 229 'FRA GRØTØY TIL LØDINGEN OG HADSELØY' UTGÅR.

Sjøkart 229 'Fra Grøtøy til Lødingen og Hadseløy' utgår nå fra Sjøkartverkets kartportefølje og vil ikke lenger bli oppdatert eller trykket. Området som kart 229 dekket er nå dekket av moderne sjøkart (kart 67, 68, 69, 73, 75 and 76) i målestokk 1:50.000.

Kart 229. (Redaksjonen, Stavanger 10. september 2008)

* CHART 229 'FRA GRØTØY TIL LØDINGEN OG HADSELØY' PERMANENTLY WITHDRAWN.

Norwegian Chart No 229 'Fra Grøtøy til Lødingen og Hadseløy' is permanently withdrawn from NHS' chart portfolio. The chart will no longer be updated or printed. The area that was covered by chart No 229 is now covered by modern charts (No 67, 68, 69, 73, 75 and 76) in scale 1:50.000.

Chart: 229.

Kart (Charts): 84, 85, 86**986. * Sør-Troms. Malangen. Edøya ø. Kaneholmen Lanterne etablert.**

Påfør Kaneholmen lanterne, **FI R 3s**, rundtlysende, i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

69° 37.00' N, 17° 56.15' E

Kart: 84, 85, 86. Fyrnr. 863826 (KildeID 40414). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 25. august 2008).

*** Sør-Troms. Malangen. Edøya ø. Light.**

Insert Kaneholmen light , FI R 3s, vis. 000° - 360° ,in the following position:

WGS84 DATUM

69° 37.00' N, 17° 56.15' E

Charts: 84, 85, 86. Light No. 863826.

987. * Sør-Troms. Malangen. Kvalen Lanterne etablert.

Påfør Kvalen lanterne, **FI W 3s**, rundtlysende i posisjon:

WGS84 DATUM

69° 36.30' N, 17° 57.38' E

Kart: 84, 85, 86. Fyrnr. 863830 (KildeID 40414). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 3. september 2008).

*** Sør-Troms. Malangen. Light.**

Insert Kvalen light, FI W 3s, vis. 000° - 360°, in position:

WGS84 DATUM

69° 36.30' N, 17° 57.38' E

Charts: 84, 85, 86. Light No. 863830.

Kart (Charts): 84, 86**988. * Sør-Troms. Malangen. Hillesøya. Verskanken lanterne etablert.**

Påfør Verskanken lanterne, **FI G 5s**, rundtlysende i posisjon.

WGS84 DATUM

69° 36.50' N, 18° 01.46' E

Kart: 84, 86. Fyrnr. 863837 (KildeID 40414). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 25. august 2008).

*** Sør-Troms. Malangen. Hillesøya. Light.**

Insert Verskanken light, FI G 5s, vis. 000° - 360°, in position:

WGS84 DATUM

69° 36.50' N, 18° 01.46' E

Charts: 84, 86. Light No. 863837.

Kart (Chart): 85

989. * Sør-Troms. Mefjorden. Mefjordvær. Stake. Kartrettelse.

Erstatt rød stake med grønn stake i følgende posisjon.

WGS84 DATUM

69° 31.15' N, 17° 26.64' E

Kart: 85. (KildeID 34355). (Redaksjonen, Stavanger 5. september 2008).

* Sør-Troms. Mefjorden. Mefjordvær. Spar buoy. Chart correction.

Substitute green spar buoy for red spar buoy in the following position:

WGS84 DATUM

69° 31.15' N, 17° 26.64' E

Chart: 85.

990. * Sør-Troms. Senja NV. Oksen. Okseneset lykt delvis omskjernet.

Lykten i følgende posisjon lyser nå slik:

WGS84 DATUM

69° 32.42' N, 17° 18.58' E

(1) G **040.0°** - 046.0°

(2) W 046.0° - 049.5°

(3) R 049.5° - 081.0°

(4) W 081.0° - 085.0°

(5) G 085.0° - **103.5°**

(6) W **103.5°** - 223.5°

(7) R 223.5° - 245.0°

(8) W 245.0° - **267.5°**

(9) G **267.5°** - 300.0°

Karakter uforandret.

Kart: 85. Fyrnr. 860000. (KildeID 40414). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 1. september 2008).

* Sør-Troms. Senje NW. Oksen. Oksen light.

Amend sectors at the light in the following position:

WGS84 DATUM

69° 32.42' N, 17° 18.58' E

(1) G **040.0°** - 046.0°

(2) W 046.0° - 049.5°

(3) R 049.5° - 081.0°

(4) W 081.0° - 085.0°

(5) G 085.0° - **103.5°**

(6) W **103.5°** - 223.5°

(7) R 223.5° - 245.0°

(8) W 245.0° - **267.5°**

(9) G **267.5°** - 300.0°

Character unchanged.

Charts: 85. Light No. 860000.

Kart (Charts): 102, 103

991. * Vest-Finnmark. Måsøyfjorden. Gjesvar - Måsøy. Undervannskabel etablert. (Submarine cable).

Påfør en undervannskabel mellom følgende posisjoner:

(Insert a submarine cable between the following positions):

WGS84 DATUM

- (1) 71° 05.82' N, 25° 21.99' E
- (2) 71° 05.82' N, 25° 21.87' E
- (3) 71° 06.35' N, 25° 18.48' E
- (4) 71° 06.41' N, 25° 16.94' E
- (5) 71° 05.67' N, 25° 14.58' E
- (6) 71° 04.76' N, 25° 12.86' E
- (7) 71° 03.83' N, 25° 11.79' E
- (8) 71° 03.01' N, 25° 11.97' E
- (9) 71° 02.79' N, 25° 12.40' E
- (10) 71° 02.41' N, 25° 12.59' E
- (11) 71° 01.56' N, 25° 14.12' E
- (12) 71° 00.81' N, 25° 12.50' E
- (13) 71° 00.30' N, 25° 01.08' E

Kart (Charts): 102, 103. (KildeID 40393). (Redaksjonen, Stavanger 29. august 2008).

Kart (Charts): 103, 104

992. * Vest-Finnmark. Skipsfjorden. Karmøyvær - Stormbukt. Undervannskabel etablert. (Submarine cable).

Påfør en undervannskabel mellom følgende posisjoner:

(Insert a submarine cable between the following positions):

WGS84 DATUM

- (1) 71° 02.84' N, 25° 54.51' E
- (2) 71° 02.83' N, 25° 54.96' E
- (3) 71° 02.42' N, 25° 57.81' E
- (4) 71° 01.89' N, 25° 59.10' E
- (5) 71° 01.46' N, 25° 59.22' E
- (6) 71° 01.19' N, 25° 58.61' E
- (7) 71° 00.51' N, 25° 57.63' E

Kart (Charts): 103, 104. (KildeID 40393). (Redaksjonen, Stavanger 29. august 2008).

993. * Vest-Finnmark. Duksfjorden. Duksfjord - Karmøyvær. Undervannskabel etablert. (Submarine cable).

Påfør en undervannskabel mellom følgende posisjoner:

(Insert a submarine cable between the following positions):

WGS84 DATUM

- (1) 71° 04.36' N, 25° 50.43' E
- (2) 71° 04.15' N, 25° 50.99' E
- (3) 71° 03.83' N, 25° 53.62' E
- (4) 71° 03.66' N, 25° 55.42' E
- (5) 71° 03.52' N, 25° 55.73' E
- (6) 71° 03.25' N, 25° 55.66' E
- (7) 71° 03.00' N, 25° 54.95' E
- (8) 71° 02.94' N, 25° 54.94' E
- (9) 71° 02.87' N, 25° 54.76' E
- (10) 71° 02.85' N, 25° 54.49' E

Kart (*Charts*): 103, 104. (KildeID 40393). (Redaksjonen, Stavanger 29. august 2008).

Kart (*Charts*): 103, 104, 105

994. * Vest-Finnmark. Porsangerfjorden. Honningsvåg - Repvåg. Undervannskabel etablert. (Submarine cable).

Påfør en undervannskabel mellom følgende posisjoner:

(Insert a submarine cable between the following positions):

WGS84 DATUM

- (1) 70° 58.62' N, 25° 58.43' E
- (2) 70° 53.38' N, 25° 57.52' E
- (3) 70° 49.70' N, 25° 54.44' E
- (4) 70° 47.31' N, 25° 50.90' E
- (5) 70° 46.57' N, 25° 47.75' E Kartgrense kart 104 (*Boarder chart 104*)
- (6) 70° 46.37' N, 25° 45.40' E
- (7) 70° 45.81' N, 25° 42.85' E
- (8) 70° 44.74' N, 25° 41.19' E

Kart (*Charts*): 103 (også spesial (*also plan*)), 104, 105. (KildeID 40393). (Redaksjonen, Stavanger 29. august 2008).

Kart (Charts): 103, 105

995. * Vest-Finnmark. Porsangerfjorden. Repvåg - Indrebrenna. Undervannskabel etablert. (Submarine cable).

Påfør en undervannskabel mellom følgende posisjoner:

(Insert a submarine cable between the following positions):

WGS84 DATUM

(1) 70° 44.74' N, 25° 41.19' E

(2) 70° 44.73' N, 25° 42.04' E

(3) 70° 44.52' N, 25° 42.27' E

(4) 70° 44.17' N, 25° 42.14' E Kartgrense kart 103 (*Boarder chart 103*)

(5) 70° 34.82' N, 25° 33.93' E

(6) 70° 33.41' N, 25° 34.83' E

(7) 70° 30.67' N, 25° 43.33' E

(8) 70° 30.44' N, 25° 43.39' E

Kart (Charts): 103, 105. (KildeID 40393). (Redaksjonen, Stavanger 29. august 2008).

Kart (Charts): 104, 107, 108

996. * Øst-Finnmark. Laksefjord. Dyfjord - Veidnes. Undervannskabel etablert. (Submarine cable).

Påfør en undervannskabel mellom følgende posisjoner:

(Insert a submarine cable between the following positions):

WGS84 DATUM

(1) 70° 53.83' N, 27° 13.44' E

(2) 70° 53.72' N, 27° 13.48' E

(3) 70° 53.59' N, 27° 13.35' E

(4) 70° 53.27' N, 27° 12.18' E

(5) 70° 52.84' N, 27° 05.04' E

(6) 70° 51.80' N, 27° 02.00' E

(7) 70° 49.44' N, 27° 00.11' E Kartgrense kart 108 (*Boarder chart 108*)

(8) 70° 46.58' N, 26° 57.81' E

(9) 70° 43.53' N, 26° 46.54' E

(10) 70° 41.31' N, 26° 43.06' E

(11) 70° 39.68' N, 26° 35.87' E

Kart (Charts): 104, 107, 108. (KildeID 40393). (Redaksjonen, Stavanger 29. august 2008).

Kart (Charts): 115, 116**997. * Øst-Finnmark. Varangerfjorden. Køfjorden. Undervannskabler etablert. (Submarine cables).**

Påfør undervannskabler mellom følgende posisjoner:

(Insert submarines cable between the following positions):

WGS84 DATUM

a)

- (1) 70° 07.38' N, 28° 36.04' E
- (2) 70° 06.45' N, 28° 40.34' E
- (3) 70° 07.01' N, 28° 48.33' E
- (4) 70° 03.74' N, 29° 07.67' E
- (5) 70° 03.22' N, 29° 08.71' E
- (6) 70° 01.95' N, 29° 21.39' E
- (7) 70° 01.21' N, 29° 22.90' E
- (8) 70° 00.32' N, 29° 22.72' E

b)

- (1) 69° 57.92' N, 29° 39.62' E
- (2) 69° 57.88' N, 29° 39.75' E
- (3) 69° 56.21' N, 29° 40.62' E
- (4) 69° 55.32' N, 29° 42.42' E
- (5) 69° 54.76' N, 29° 44.55' E
- (6) 69° 53.63' N, 29° 46.67' E
- (7) 69° 53.12' N, 29° 47.09' E
- (8) 69° 50.64' N, 29° 46.74' E
- (9) 69° 49.95' N, 29° 47.37' E
- (10) 69° 49.55' N, 29° 47.12' E
- (11) 69° 49.23' N, 29° 46.21' E
- (12) 69° 48.44' N, 29° 45.03' E
- (13) 69° 48.26' N, 29° 44.16' E
- (14) 69° 45.83' N, 29° 41.69' E
- (15) 69° 45.49' N, 29° 42.03' E

c)

- (1) 69° 45.49' N, 29° 42.03' E
- (2) 69° 45.45' N, 29° 41.61' E
- (3) 69° 45.22' N, 29° 41.32' E
- (4) 69° 44.96' N, 29° 41.40' E
- (5) 69° 44.57' N, 29° 42.14' E
- (6) 69° 44.51' N, 29° 42.39' E
- (7) 69° 44.44' N, 29° 42.44' E
- (8) 69° 44.36' N, 29° 42.38' E

Kart (Charts): 115, 116. (KildeID 40512). (Redaksjonen, Stavanger 5. september 2008).

Kart (Chart): 295**998. * SJØKART 295 'VARANGERFJORDEN' UTGÅR.**

Sjøkart 295 'Varangerfjorden' utgår nå fra Sjøkartverkets kartportefølje og vil ikke lenger bli oppdatert eller trykket. Kartet er nå dekket av moderne sjøkart (kart 113, 114, 115 og 116) i målestokk 1:50.000.

Kart: 295. (Redaksjonen, Stavanger 10. september 2008)

*** CHART 295 'VARANGERFJORDEN' PERMANENTLY WITHDRAWN.**

Norwegian Chart No 295 'Varangerfjorden' is permanently withdrawn from NHS' chart portfolio. The chart will no longer be updated or printed. The area that was covered by chart No 295 is now covered by modern charts (No 113, 114, 115 and 116) in scale 1:50.000. Chart: 295.

NORDSJØEN
(North Sea)**Kart (Charts): 307, 559****999. * Nordsjøen. Bergenbanken. Alvheim Oljefelt. Heimdal. Brønnhode.****Påfør** brønnhode i følgende posisjon:

ED50 DATUM

59° 28.64' N, 01° 57.95' E

Kart: 307, 559. (KildeID 40332). (Admiralty notices to mariners, 2008/34/4611).

*** North Sea. Bergenbanken. Alvheim Oil Field. Heimdal. Well.****Insert** a well in the following position:

ED50 DATUM

59° 28.64' N, 01° 57.95' E

Charts: 307, 559.

**MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I
NORSKE FARVANN**
(Temporary (T) and Preliminary (P) notices in Norwegian Waters)

<http://www.statkart.no/efs/ptmeldinger.html>

Kart (Chart): 119

1000. * (T). Hordaland. Osterfjorden mellom Padøy og Kleiveland tidvis stengt.

I samband med demontering av 3 stk. faseliner som kryssar Osterfjorden mellom Padøy og Kleiveland, vert Osterfjorden periodevis stengt i tidsrommet mellom kl. 0800 til kl. 1800, måndag 15.09.08 til torsdag 18.09.08.

Alternativ lei mellom Eikefet og Padøy kan nyttast etter anvisning frå vaktbåt i perioden arbeidet pågår.

Vaktbåt: "Kleivagutt", kallesignal LA9691, tlf.: 952 04 038

Fartøy som oppheld seg i farvatnet må retta seg etter signal frå vaktfartøy som sendar/lyttar på VHF kanal 16.

Nærare opplysningar kan ein få ved å venda seg til Otera AS v/ Børge Heggen, tlf. 481 16 758.

Kart: 119. (KildeID 30760). (Kystverket Vest, Haugesund 9. September 2008).

*** (T). Hordaland. Osterfjorden between Padøy and Kleiveland periodically closed.**

Due to the disassembly of the overhead cables that cross the Osterfjord between Padøy and Kleiveland, the Osterfjord will be periodically closed between 08:00 and 18:00 from Monday 15 September till Thursday 18 September.

Alternate route between Eikefet and Padøy can be used in accordance with directions from the guard vessel "Kleivagutt" (Call sign LA9691). The guard vessel listens to VHF channel 16.

For any further information, please contact Otera on Tel: +47 481 16 758.

Chart 119.

Kart (Chart): 26

1001. * (T). Sogn og Fjordane. Gunhildvågen. Måsholmsundet. Sprenging og mudring.

I tida 20.september 2008 til 01. januar 2009 skal Kystverket utføra sprengings- og mudringsarbeid i Måsholmsundet, like ved Gunhildvågen i Flora kommune. Sjøfarande må navigera med varsemd og retta seg etter signal frå utdjupingseininga som lyttar/sender på VHF kanal 16.

Nærare opplysningar får ein ved å venda seg til:

Boskalis Sweeden AB v/Kjell Helgesson,

Tel: 0046 31 50 73 32

Fax: 0046 31 51 50 39

Mobil: 0046 70 576 71 99

E-mail: kjell.helgesson@boskalis.se

Kart: 26. (KildeID 30760). (Kystverket Vest, Haugesund 08.september 2008)

*** (T). Sogn og Fjordane. Gunhildvågen. Måsholmsundet. Blasting and dredging.**

Between 20th September 2008 and 1st January 2009, the Norwegian Coastal Administration will be conducting blasting and dredging work in Måsholmsundet. Seafarers should navigate with caution, and comply with any instructions given on VHF channel 16.

For any further information, please contact:

Boskalis Sweeden AB v/Kjell Helgesson,

Tel: 0046 31 50 73 32

Fax: 0046 31 51 50 39

Mobil: 0046 70 576 71 99

E-mail: kjell.helgesson@boskalis.se

Kart (Chart): 59

1002. * (T). Sør-Helgeland. Lovund. Helløya NV. Jernstang havarert.

Jernstang i posisjon:

WGS 84 DATUM

66° 22.7' N, 12° 20.23 E, er havarert.

Kart: 59. (KildeID 30760). (Redaksjonen, Stavanger 10. september 2008).

*** (T). Sør-Helgeland. Lovund. Helløya NW. Iron pole.**

The iron pole in position:

WGS 84 DATUM

66° 22.7' N, 12° 20.23 E, is damaged.

Chart: 59.

Kart (Chart): 65

1003. * (T). Salten. Landegodefjorden. Grønnholmen. Hausen jernstang havarett.

Jernstang i posisjon:

WGS 84 DATUM

67° 16.8' N, 14° 11.7' E, er havarett.

Kart: 65. (KildeID 30760). (Redaksjonen, Stavanger 10. september2008).

*** (T). Salten. Landegodefjorden. Grønnholmen. Hausen. Iron pole.**

The iron pole in position:

WGS 84 DATUM

67° 16.8' N, 14° 11.7' E, is damaged.

Chart: 65.

Kart (Charts): 75, 76

1004. * (T). Vesterålen. Gaukværøy. Husleia. Midlertidig stake endret.

Slett tidligere Efs (T) 4/307/2007.

Erstatt midlertidig **grønn** stake med **rød** stake på 1m grunne lengst vest i Husleia.

NGO DATUM

68° 36.35' N, 14° 18.08' E

WGS 84 DATUM

68° 36.33' N, 14° 17.54' E

Kart: 75, 76. (KildeID 30760). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 5. september 2008))

*** (T). Vesterålen. Gaukværøy. Husleia. Substitute temporary spar buoy.**

Delete former Efs (T) 04/307/2007.

Substitute a temporary red spar buoy for green spar buoy on the 1m depth westernmost in Husleia.

NGO DATUM

68° 36.35' N, 14° 18.08' E

WGS 84 DATUM

68° 36.33' N, 14° 17.54' E

Chart: 75, 76.

Kart (Chart): 88**1005. * (T). Nord-Troms. Grøtøysund. Eggeløysa lykt midlertidig slukket.**

Eggeløysa lykt er midlertidig slukket i påvente av omskjerming.

WGS 84 DATUM

70° 07.9' N, 18° 39.2' E

Kart: 88. Fyrnr. 875500. (KildeID 30760). (Redaksjonen, Stavanger 10. september 2008).

*** (T). Nord-Troms. Grøtøysund. Eggeløysa light is unlitt.**

Eggeløysa light is unlitt

WGS 84 DATUM

70° 07.9' N, 18° 39.2' E

Chart: 88. Light no. 875500.

MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I HAVOMRÅDENE

(Temporary (T) and Preliminary (P) notices in Sea Areas)

<http://www.statkart.no/efs/ptmeldinger.html>

Kart (Chart): 309, 558

1006. * (T). Norskehavet. Garsholbanken Lastbøye. Midlertidig sikkerhetssone.

Lastebøye med 400m sikkerhetssone midlertidig etablert i posisjon:

ED50 DATUM

65° 00.0' N, 06° 35. 7' N

Varighet: til ut oktober 2008.

Kart: 309, 558.(KildeID 30760). (Redaksjonen, Stavanger 10. september 2008).

*** (T). Norwegian Sea. Garsholbanken. Loading buoy. Safety zone.**

A loading buoy with a 400m safety zone has temporarily been established in position:

ED50 DATUM

65° 00.0' N, 06° 35. 7' N

Duration: till the end of October 2008.

Charts: 309, 558

Kart (Chart): 522

1007. * (T). Svalbard. Kongsfjorden. Forskningsrigg.

En forskningsrigg er midlertidig lagt ut i følgende posisjon:

ED 50 DATUM

78° 59.17' N, 11° 20.91' E.

Riggen er ikke markert på overflaten.

Den vil ligge ute til september 2009.

Kart: 522. (KildeID 30760). (The University Centre in Svalbard, Longyearbyen 7. september 2008)

*** (T). Svalbard. Kongsfjorden. Research rig.**

A research rig as been temporarily established in the following position:

ED 50 DATUM

78° 59.17' N, 11° 20.91' E.

The rig is not marked on the surface.

It will be recovered in September 2009.

Chart: 522.

Kart (Chart): 523**1008. * (T). Svalbard. Billefjorden. Forskningsrigg.**

En forskningsrigg er midlertidig lagt ut i følgende posisjon:

ED 50 DATUM

78° 39.76' N, 16° 41.24' E.

Riggen er ikke markert på overflaten.

Den vil ligge ute til september 2009.

Kart: 523. (KildeID 30760). (The University Centre in Svalbard, Longyearbyen 7. september 2008)

*** (T). Svalbard. Billefjorden. Research rig.**

A research rig as been temporarily established in the following position:

ED 50 DATUM

78° 39.76' N, 16° 41.24' E.

The rig is not marked on the surface.

It will be recovered in September 2009.

Chart: 523.

Kart (Charts): 510, 515**1009. * (T). Svalbard. Fram streket. Forskningsrigger midlertidig etablert.**

Bunnfestede forskningsrigger med måleinstrumentet i hele vannvolumet er midlertidig etablert i et område begrenset av følgende koordinater:

WGS84 DATUM

78° 49.6' N, 02° 06.9' W

78° 49.6' N, 08° 40.0' E

78° 50.4' N, 08° 40.0' E

78° 50.4' N, 02° 06.9' W

Kart: 510, 515. (KildeID 30760). (Redaksjonen, Stavanger 10. september 2008)

*** (T). Svalbard. Fram Straight. Scientific instruments.**

Seafloor moored scientific instruments with sensors in the entire water volume have been temporarily deployed in an area contained by the following positions:

78° 49.6' N, 02° 06.9' W

78° 49.6' N, 08° 40.0' E

78° 50.4' N, 08° 40.0' E

78° 50.4' N, 02° 06.9' W

Charts: 510, 515.

FORSKJELLIGE MEDDELELSER (Miscellaneous)

1010. (T). EUROPEAN LORAN-C SYSTEM. LORAN C STASJON SOUSTONS UTE AV DRIFT. ADVARSEL.

Advarsel om driftstans (**AUTM**):

22. september kl. 0600Z – 1000Z

23. september kl. 0600Z – 1000Z

24. september kl. 0600Z – 1000Z

25. september kl. 0600Z – 1000Z

26. september kl. 0600Z – 1000Z

LORAN-C stasjon Lessay vil være ute av drift grunnet vedlikehold i ovennevnte tidsrom.
(Control Center of Brest, 5. september 2008).

(T). EUROPEAN LORAN-C SYSTEM. LORAN C STATION SOUSTONS. MAINTENANCE. WARNING.

Warning of authorized unusable time (AUTM):

22. September kl. 0600Z – 1000Z

23. September kl. 0600Z – 1000Z

24. September kl. 0600Z – 1000Z

25. September kl. 0600Z – 1000Z

26. September kl. 0600Z – 1000Z

LORAN-C station Lessay will be off air because of maintenance.

1011. * Forskrift om fartsbegrensning i sjøen i Namsos kommune, Nord-Trøndelag, sjøkart nr. 47

Forskrift fastsatt av Namsos kommunestyre 3. april 2008 med hjemmel i forskrift av 19. juni 2003 nr. 748 om fartsbegrensninger i sjø, elv og innsjø § 3 første ledd, gitt med hjemmel i lov 8. juni 1984 nr. 51 om havner og farvann § 6 annet ledd. Forskriften er godkjent 21. august 2008 av Kystverkets hovedkontor i medhold av forannevnte forskrift § 3 første ledd.

§ 1 (fartsbegrensning)

5 knop er høyeste tillatte hastighet i følgende farvann:

- a) I Finnangervågen innenfor en linje trukket fra posisjon 64° 37,5'N, 011° 9,3'Ø og i rett linje til posisjon 64° 37,4'N, 011° 9,265'Ø og videre i en rett linje til posisjon 64° 37,348'N, 011° 9,379'Ø.
- b) I indre Namsos havnedistrikt innenfor en rett linje fra sydenden av Kiskaia, Tiendholmen og fra sydenden av Shellkaia, Anfinnvika.

§ 2 (unntaksbestemmelse)

Forskriften gjelder ikke for

- a) Forsvarets, politiets, tollvesenets og brannvesenets fartøyer, samt losfartøyer og ambulansefartøyer,
- b) fartøyer med lege om bord,
- c) fartøyer i sjøredningstjenesten,

hvor overskridelse av fartsbegrensningen er nødvendig for å få utført utrykningen eller oppdraget.

Fartøyer som nevnt i første ledd, skal om mulig vise varsellys eller på annen måte varsle om utrykningen eller oppdraget.

§ 3 (*dispensasjon*)

Kommunestyret kan gi dispensasjon fra forskriften bestemmelser. Dispensasjon kan bare skje etter begrunnet søknad. Dispensasjon skal videre bare skje i særlige tilfeller og det skal legges vekt på at det ikke ved bølgeslag eller på annen måte oppstår skade eller fare for skade for andre fartøyer, farvannets strandlinjer, kaier, akvakulturanlegg, badende, eller omgivelsene for øvrig.

Dispensasjonen skal gjøres tidsbegrenset.

Kommunestyret kan delegere myndighet etter første ledd til havnestyret. Innvilgelse eller avslag på søknad om dispensasjon kan påklages. Kystdirektoratet er klageinstans for vedtak truffet av kommunestyret eller havnestyret.

§ 4 (*straffeansvar*)

Forsettlig eller uaktsom overtredelse av forskriften her, og enkeltvedtak gitt i medhold av den, straffes med bøter etter § 28 i lov om havner og farvann av 8. juni 1984 nr. 51 for så vidt overtredelsen ikke rammes av strengere straffebestemmelse.

§5 (*ikrafttredelse*)

Forskriften trer i kraft straks. Fra samme tidspunkt oppheves forskrift 15. september 1997 nr. 1126 om fartsbegrensning i Namsos havnedistrikt, Namsos kommune, Nord-Trøndelag.

Skyteøvelser. Advarsler. (Gunnery Exercises. Warnings)

1012. * Norsk kontinentalsokkel. Hordaland. Slåtterøy. Stolmen. W av Marstein. Marine Skyteøvelser. Fareområder stadig aktive. (Gunnery Exercises . Danger Areas-Continuously Active).

Skyting mot luft- og sjømål kan til enhver tid foregå i følgende skytefelt.

(Gunnery exercises against air- and sea targets may at any time be carried out within following areas):

END205 Marstein Nord	END206 Stolmen
60° 08.0' N, 04° 00.0' E	60° 08.0' N, 04° 52.0' E
60° 08.0' N, 04° 52.0' E	60° 03.0' N, 05° 02.0' E
59° 55.0' N, 04° 52.0' E	59° 55.0' N, 05° 04.0' E
59° 55.0' N, 04° 00.0' E	59° 55.0' N, 04° 52.0' E
END 207 Marstein Sør	END208 Slåtterøy
59° 55.0' N, 04° 00.0' E	59° 55.0' N, 04° 52.0' E
59° 55.0' N, 04° 52.0' E	59° 55.0' N, 05° 04.0' E
59° 38.0' N, 04° 52.0' E	59° 45.0' N, 05° 04.0' E
59° 38.0' N, 04° 00.0' E	59° 38.0' N, 04° 52.0' E

Sikker høyde: 32000 fot.

(Upper limit: 32000 feet).

Alle fartøyer bør være oppmerksom på hvilken fare det kan medføre å seile gjennom de nevnte fareområder.

(Seagoing traffic should be aware of the danger areas).

Kart (Charts): 19, 21, 207, 307, 559. (Redaksjonen, Stavanger 2008).

1013. * (T). Sør-Trøndelag. Tarva skytefelt. Skyteøvelse mot bakkemål.

Fly vil drive skyteøvelse mot bakkemål på **Tarva** skytefelt i følgende tidsrom:

14. oktober 2008 kl 07:00Z til kl 17:00Z

15. oktober 2008 kl 07:00Z til kl 17:00Z

16. oktober 2008 kl 07:00Z til kl 17:00Z

Fareområdet er begrenset av følgende posisjoner:

END 356

63° 47' 30" N, 09° 22' 30" E.

En sirkel med radius 0,3M og en sektor fra 326° til 006° rettvise med en avstand på 3,3M - begge avstander målt fra posisjon.

Tilleggsområde:

63 50.0' N, 09 15.0' E

63 51.0' N, 09 23.0' E

63 49.0' N, 09 23.0' E

63 47.5' N, 09 25.0' E

63 46.8' N, 09 30.3' E

63 44.2' N, 09 30.3' E

63 42.6' N, 09 26.7' E

63 42.3' N, 09 20.8' E

63 44.8' N, 09 12.0' E

Sjøgående trafikk bes holde seg klar av fareområdet.

Kart: 43, 309. (Notam LH 29-08). (KOMLUFT, 9. september 2008).

*** (T). Sør-Trøndelag. Tarva Gunnery Range. Gunnery Exercise.**

Aircraft will carry out gunnery exercises at Tarva gunnery range.

14. October 2008 kl 07:00Z til kl 17:00Z

15. October 2008 kl 07:00Z til kl 17:00Z

16. October 2008 kl 07:00Z til kl 17:00Z

The impact area is limited by the following positions:

END 356

63° 47' 30" N, 09° 22' 30" E.

A circle with a radius of 0,3M and a sector from 326° to 006° with a distance of 3,3M - both distances measured from the above position.

The impact area is extended as follows:

63 50.0' N, 09 15.0' E

63 51.0' N, 09 23.0' E

63 49.0' N, 09 23.0' E

63 47.5' N, 09 25.0' E

63 46.8' N, 09 30.3' E

63 44.2' N, 09 30.3' E

63 42.6' N, 09 26.7' E

63 42.3' N, 09 20.8' E

63 44.8' N, 09 12.0' E

All vessels are requested to avoid the danger area.

Charts: 43, 309.

Seismiske undersøkelser (*Seismic Surveys*)

1014 * (T). Norsk kontinentalsokkel. Seismiske undersøkelser. (*Norwegian Continental Shelf. Seismic Surveys*).

Skip (Ship):	Slepekabel, lengde: (Towing Cable):	Innenfor område: (Area):	Tidsperiode (Time)	Kart (Charts):
Ramform Challenger (LAYM4)	10x3000m	60° 42' N, 03° 46' E 60° 31' N, 03° 47' E 60° 31' N, 03° 10' E 60° 34' N, 03° 10' E 60° 34' N, 02° 52' E 60° 38' N, 02° 52' E 60° 38' N, 03° 07' E 60° 42' N, 03° 07' E	Fra 1. september. Til 30. september.	307, 559
Fugro Mercator (C6NV9)	1x1200m	61° 41' N, 02° 00' E 61° 41' N, 02° 11' E 61° 36' N, 02° 12' E 61° 36' N, 02° 00' E	Fra 2. september. Til 30. september.	307, 308, 558
Geo Barents (LAKK6)	8x6000m	71° 33' N, 20° 06' E 71° 34' N, 20° 22' E 71° 42' N, 21° 00' E 71° 46' N, 21° 00' E 71° 43' N, 20° 06' E	Fra 10. september. Til 30. september.	552, 514
M/V Search (LARE4)	8x6000	57° 16' N, 01° 51' E 57° 16' N, 02° 09' E 57° 39' N, 02° 09' E 57° 39' N, 02° 30' E 57° 25' N, 02° 30' E 57° 25' N, 02° 49' E 57° 00' N, 02° 49' E 57° 00' N, 02° 33' E 56° 56' N, 02° 33' E 56° 56' N, 02° 27' E 56° 55' N, 02° 27' E 56° 55' N, 01° 51' E 57° 16' N, 01° 51' E	Fra 28. juli. Til 8. oktober.	301, 559
Atlantc Explorer (C6TU2)	6x3000m	58° 53' N, 01° 35' E 58° 45' N, 01° 59' E 58° 31' N, 01° 41' E 58° 40' N, 01° 18' E	Fra 11. september. Til 5. oktober	307, 559
Brikeland (LMWI)	1x1200m	64° 20' N, 07° 46' E 64° 22' N, 07° 52' E 64° 26' N, 07° 43' E 64° 24' N, 07° 37' E	Fra 11. september. Til 11. oktober.	309, 558

Merk: Hver av slepekablene er som regel merket i enden med lys og radar-reflektor. Fartøyer i området bør holde god avstand fra kabelfartøyet. (*Wide berth requested*).
(Redaksjonen, Stavanger 2008).

Elektromagnetiske undersøkelser (Electromagnetic Surveys)

1015. (T). Norsk kontinentalsokkel. Elektromagnetiske undersøkelser. (Norwegian Continental Shelf. Electro Magnetic Surveys).

Elektromagnetiske undersøkelser vil bli utført i område:

(Electromagnetic survey (EM) will be carried out in the area):

Skip (Ship):	Innenfor område: (Area):	Tidsperiode (Time)	Kart (Charts):
Atlantic Guardian (LAEU6)	58° 31' N, 02° 00' E 58° 30' N, 02° 02' E 58° 15' N, 01° 54' E 58° 15' N, 01° 52' E	Fra 28. august. Til 30. september	559
Atlantic Guardian (LAEU6)	62° 00' N, 02° 01' E 62° 02' N, 03° 16' E 62° 00' N, 03° 51' E 61° 32' N, 03° 26' E 62° 00' N, 02° 01' E	Fra 28. august. Til 30. september	307, 308, 558
Atlantic Guardian (LAEU6)	58° 45' N, 03°20' E 58° 15' N, 03°20' E 58° 15' N, 04°20' E 58° 45' N, 04°20' E	Fra 11. September. Til 7. oktober.	306, 559

(Redaksjonen, Stavanger 2008).

1016. * KVALITET I NORSKE PAPIRSJØKART OG DIGITALE SJØKART.

Sjøkartverket har som målsetting at hele kysten skal være dekket av sjøkart basert på et moderne kartgrunnlag.

For å sikre optimal bruk av ressursene har Sjøkartverket gjennomført en omfattende ekstern markedsundersøkelse for å få brukernes vurdering av hvordan sjømålingen og utgivelse av nye sjøkart skal prioriteres. Anbefalingene i denne markedsundersøkelsen følges i Sjøkartverkets produksjonplaner. Dette innebærer at oppmålingen av en del områder vil bli utsatt inntil videre, og man vil etter hvert få en blanding av nye og gamle dybde-data innenfor ett og samme digitale sjøkart eller ett og samme papirsjøkart. Dette omfatter Sjøkartverkets produkter i Hordaland og i områder nord for Vega.

I områder med eldre sjømålinger kan det ikke utelukkes uoppdagede grunner. Det må derfor utvises stor forsiktighet ved seilas i slike områder. Farvann utenfor oppmerket/anbefalt led må ikke utfordres.

Det trykte sjøkartets **tittelrubrikk/kildediatgram** (Source Diagram) viser når kartet er sjømålt. Dette gir en indikasjon på hvilken nøyaktighet brukeren kan forvente å finne i produktet. Områder oppmålt før ca. 1960 er ufullstendig oppmålt, og det kan finnes grunner i området som ikke er vist i kartet.

I digitale sjøkart er datakvaliteten angitt i Zones of Confidence (ZOC-diagram)

ZOC-diagrammet forteller om kvaliteten på dybde-dataene i de forskjellige områdene. ZOC-diagrammet tar for seg 5 kvalitetskategorier (A1 til D). For norske kystfarvann vil sone B og C i første omgang bli benyttet ut fra følgende klassifisering: ENC'er med kildedata fra eldre sjømåling (før ca. 1960) er gitt ZOC-verdi 'C', mens ENC'er med kildedata fra sjømåling yngre enn ca 1960 er gitt ZOC-verdi 'B'.

Avgrensningen for de forskjellige soner vil bli lagt til kartdataene slik at man til enhver tid kan se på skjermen hvilken sone man er i.

Navigatorer må vise stor forsiktighet ved anvendelse av (D)GPS og elektroniske sjøkart i områder med gamle sjømålingsdata, da nøyaktighet og fullstendighet i dybdeangivelser ikke er i samsvar med moderne standard.

For øvrig bør navigatorene sørge for at navigeringen til enhver tid foregår med gode marginer og i samsvar med forsvarlig navigasjonsmessig praksis. (Statens kartverk Sjø, Redaksjonen 2. januar 2008).

ZONES OF CONFIDENCE (ZOC) - ZOC DIAGRAM

(For fullstendig beskrivelse henvises det til publikasjonen S57 IHO Transfer Standard for Digital Hydrographic Data)

1	2	3		4	5
ZOC	Position Accuracy •	Depth Accuracy		Seafloor Coverage	Typical Survey Characteristics ⁵
A1	+/- 5 m	a = 0.5 b = 1		Full seafloor ensonification or sweep. All significant seafloor features detected and depths measured.	Controlled, systematic high accuracy Survey on WGS 84 datum; using DGPS or a minimum three lines of position (LOP) with multibeam, channel or mechanical sweep system.
		Depth (m)	Accuracy (m) +/-		
		10 30 100 1000	0.6 0.8 1.5 10.5		
A2	+/- 20 m	a = 1.0 b = 2		Full seafloor ensonification or sweep. All significant seafloor features detected and depths measured.	Controlled, systematic survey to standard accuracy; using modern survey echosounder with sonar or mechanical sweep.
		Depth (m)	Accuracy (m) +/-		
		10 30 100 1000	1.2 1.6 3.0 21.0		
B	+/- 50 m	a = 1.0 b = 2		Full seafloor coverage not achieved; uncharted features, hazardous to surface navigation are not expected but may exist.	Controlled, systematic survey to standard accuracy.
		Depth (m)	Accuracy (m) +/-		
		10 30 100 1000	1.2 1.6 3.0 21.0		
C	+/- 500 m	a = 2.0 b = 5		Full seafloor coverage not achieved, depth anomalies may be expected.	Low accuracy survey or data collected on an opportunity basis such as soundings on passage.
		Depth (m)	Accuracy (m) +/-		
		10 30 100 1000	2.5 3.5 7.0 52.0		
D	worse than ZOC C	worse than ZOC C		Full seafloor coverage not achieved, large depth anomalies may be expected.	Poor quality data or data that cannot be quality asses-sed due to lack of information.

1017. KVALITET I NORSKE PAPIRSJØKART OG DIGITALE SJØKART I FARVANNENE RUNDT SVALBARD.

Elektroniske kart og kartdatum.

Gjennom tidene har sjøkart over Svalbard vært laget i ulike kartdatum (referansesystemet som gradnettet i kartet refererer seg til). I eldre kart ble dels Lokalt Datum (Grønford-datum) benyttet og dels Europeisk Datum benyttet. Begge disse referansesystemene er av blandet kvalitet, og uregelmessigheter i systemene må påregnes. Ukritisk bruk av eldre kart og moderne posisjoneringssystemer (som for eksempel GPS) kan bl.a. på grunn av uklarheter/unøyaktigheter m.v. knyttet til datum lede til alvorlige feil (flere hundre meter) under navigeringen. Dette betyr videre at den sikkerhetsmarginen som sjøfarende alltid bør benytte ikke nødvendigvis er til stede slik som antatt.

I en del av de eldre kartene er det påført en rubrikk hvor forskyvningen mellom kartets gradnett og World Geodetic System (WGS-84) er oppgitt.

Nye sjøkart for området blir laget i samsvar med World Geodetic System (WGS-84), mens nytrykk av eldre kart beholder sitt eksisterende gradnett.

Sjøkartverket minner for øvrig om at papirkartene i området har målestokk 1:100.000 eller mindre og at det er disse som inntil videre antas å ligge til grunn for eventuelle elektroniske kart i disse farvannene. Problemstillingene det her er vist til når det gjelder datum i papirkart vil således i utgangspunktet også gjelde for elektroniske kart.

For generell orientering om kartkvaliteten rundt Svalbard henvises til publikasjonen Den norske los, Bind VII og til informasjon i det enkelte sjøkart.

Brukerne bør være oppmerksomme på at alle påtrykte korreksjoner (datumskift) bare gjelder tilnærmet. Kystkonturen kan være beheftet med betydelig feil i forhold til kartets gradnett. Dertil kommer at tettheten av farvannets oppmåling i visse områder er slik at uoppdagede grunner ikke kan utelukkes.

Ved navigering må det derfor utvises ekstra stor forsiktighet ved seilas i disse farvannene. Navigatøren bør i overensstemmelse med etablert navigasjonstradisjon benytte alle tilgjengelige hjelpemidler (herunder radar), sammenholde observasjonene fra hjelpemidlene fortløpende, holde skarp utkikk og generelt sørge for at seilassen til enhver tid foregår med tilstrekkelig sikkerhetsmargin.

Bruk av elektroniske kart fritar ikke navigatøren for disse arbeidsoppgavene og krever således den samme profesjonelle og kritiske holdning som ved tradisjonell navigasjon ved hjelp av papirkart.

(Statens kartverk Sjø, Kartproduksjonen 2. januar 2008).

QUALITY OF NORWEGIAN CHARTS AND ELECTRONIC CHARTS IN THE WATERS AROUND SVALBARD

Electronic charts and datum.

Historically, the charts around Svalbard have been produced on different datum sets (the reference system which the graticule refers to). In older charts, partially the Local Datum (Grønfjord datum) and partially the European Datum are used. Both these reference systems are of unequal quality, and possible inaccuracies in the systems must be taken into account. Uncritical use of older charts and modern positioning systems (like GPS) can, because of discrepancies etc. related to the datum, lead to serious mistakes (several hundred meters) during the navigation. This further means that the safety margin that the sailors always should apply not necessarily is in place as expected.

In some of the older charts, information is given showing the displacement between the graticule of the chart and the World Geodetic System (WGS-84). New charts for the area are made in accordance to the World Geodetic System (WGS-84), while new prints of the older charts retain the existing graticule.

The Norwegian Hydrographic Service reminds the users that the paper charts in the area are on a scale of 1:100.000 or less, and that these charts may be assumed to be the basis for eventual electronic charts over these waters.

For general information about the quality of the charts around Svalbard, a reference is made to The Norwegian Pilot, Volume VII and the information given in each chart.

The users should be aware that all given corrections (shifts in datum) must be considered to be approximate. The Coastline can have considerable discrepancies when compared to the graticule of the chart. Furthermore, the lines of survey for these waters are so spaced out that the occurrence of undiscovered shoals and rocks could not be excluded.

Accordingly, navigation in these waters requires extra caution. The navigator should, in keeping with established navigational traditions, use all accessible navigation aids (including radar), continuously compare the observations from the different aids, keep a sharp lookout and generally see that the navigation at all time is carried out applying a sufficient safety margin.

Use of electronic charts does not relieve the navigator from these tasks, and will still require the same professional and critical attitude as with traditional navigation using paper charts.

1018. (T). Posisjoner mobile boreplattformer og floteller. (Rigmoves).

<http://www.statkart.no/efs/plattformer.pdf>

	Navn:	Posisjon:	Siste rapport:
*	Borgland Dolphin	61° 18.6' N, 02° 20.6' E	28/8-08
*	Maersk Guardian	56° 24' 10" N, 04° 18' 03" E	3/9-08
*	Noble Ton von Langeveld	57° 57.0' N, 01° 12.9' E	4/9-08
*	Ocean Guardian	57° 35.5' N, 01° 40.5' E	8/9-08
*	Safen Bristolia	Firth of Forth	9/9-08
*	Songa Dee	60° 49.9' N, 03° 43.0' E	2/9-08
*	Transocean Rather	60° 18.4' N, 04° 20.3' W	5/9-08
*	West Epsilon	56° 42.1' N, 03° 23.5' E	31/8-08
*	West Navigator	63° 32.0' N, 05° 24.0' E	3/9-08

* Anm: Angir at riggen har forandret posisjon eller på vei til nevnte posisjon siden forrige melding.

Alle ovennevnte posisjoner er i overensstemmelse med de siste mottatte meldinger fra forskjellige kilder. Andre permanente og mobile enheter f.eks. kraner, lektere, floteller el. lign. kan finnes i området.

500 meter sikkerhetssone:

Sikkerhetssoner strekker seg 500 meter rundt installasjoner eller anordninger som kan være faste produksjonsplattformer, mobile boreplattformer, forankrede lasteanordninger for tankskip samt, i noen unntakstilfelle, installasjoner på havbunnen.

Sikkerhetssoner regnes fra innretningens ytterpunkter.

På enkelte innretninger regnes sikkerhetssonen fra **stigerørenes havbunnskontakt**. Dette medfører at sikkerhetssonen er **betydelig utvidet** på enkelte installasjoner.

Intet fartøy, innbefattet eventuelle redskaper av noe slag, skal navigere innenfor en etablerte sikkerhetssone, unntatt ved spesiell tillatelse fra plattformsjef, eller at de selv er i en nødsituasjon.

(Se Efs 1/24/2008 og 1/25/2008).

Ankere/ankerliner:

Fra bore-/produksjonsplattformer/flateller og lastebøyer kan det være utlagt ankerkjettinger og ankere ut til en avstand av 2500 meter.

Sjøfarende anbefales å ta hensyn til mulige ankerkjettinger/- vaiere og ankere utenfor 500 meters sikkerhetssoner.

For detaljerte opplysninger om ankere og ankervaiere/-liner utenfor sikkerhetssoner kan plattform eller vaktbåt kontaktes på VHF kanal 16.

500 metre Safety Zones

Safety zones will normally extend to a distance of 500 metres around all installations, measured from their outer edges. (See Efs 1/24/2008 and 1/25/2008).

*For some installations safety zone is **extended** to a distance of **500 metres**, measured from the risers **touchdown positions**.*

No vessel, including eventual fishing gear, should enter an established safety zone unless so permitted by the Offshore Installation Manager, is dealing with an emergency or is, itself, in difficulties or distress.

Anchors and anchor chains/- wires

Anchors and anchor chains/- wires can be deployed up to 2500m from drilling-/productionplatforms/flatels and oil export loading buoys. Mariners are advised to exercise particular caution.

For detailed anchor pattern information, contact with platform and/or stand-by vessel on VHF channel 16 is recommended.

(Redaksjonen, Stavanger 2008).

1019. * Siste trykningsdato for norske sjøkart / Latest printing date of Norwegian Charts											
Nr./No	Dato/Date	Nr./No	Dato/Date	Nr./No	Dato/Date	Nr./No	Dato/Date	Nr./No	Dato/Date	Nr./No	Dato/Date
1	Nov. 07	47	Feb. 08	92	Feb. 08	140	Okt. 06	401	Aug. 06	501	Mars 04
2	Nov. 07	48	Juni 08	93	Mai 07	141	Feb. 08	402	Aug. 06	502	Feb. 01
3	Mai 08	49	Nov. 07	94	Juli 07	142	April 07	452	Okt. 06	503	Feb. 05
4	Juli 07	50	Mars 07	95	Jan. 07	143	Aug. 01	453	April 05	504	Juni 07
5	Mai 08	51	Juni 07	96	Sept. 07	201	Mai 05	454	April 08	505	Jan. 03
6	Sept. 07	52	Aug. 01	97	Jan. 07	202	Aug. 06	455	Nov. 07	506	Feb. 05
7	Mai 08	53	Feb. 07	98	Nov. 06	204	Mai 07	456	Mars 06	507	Jan. 03
8	Aug. 08	54	Des. 07	99	Okt. 07	207	Mars 07	457	Jan. 07	509	Jan. 03
9	April 07	55	Okt. 06	100	Nov. 06	208	Juni 07	458	Mai 08	510	Mars 02
10	Juni 07	56	Mars 08	101	Mai 08	209	Aug. 07	459	Mars 05	512	Mai 99
11	April 08	57	Okt. 07	102	Feb. 08	210	Juli 08	460	Mars 06	513	April 02
12	Juli 07	58	April 08	103	April 08	251	Mai 08	461	Sept. 07	514	Sept. 99
13	April 08	59	Juli 07	104	Mars 08	252	Juni 08	462	Nov. 06	515	Feb. 01
14	Okt. 07	60	Sept. 07	105	Mars 08	253	Juni 08	463	Mai 08	516	Sept. 97
15	Sept. 07	61	Aug 08	106	Mars 03	270	Juli 05	464	Okt. 02	517	Aug. 04
16	Mai 08	62	Mars 07	107	Aug. 03	300 (INT10)	Jan. 07	465	Juli. 03	521	Juli 06
17	Mars 08	63	Mars 08	108	Nov. 03	301 (INT140)	Mai. 07	466	Juli 08	522	Aug. 06
19	Okt. 07	64	Nov. 07	109	Nov. 07	302	Jan. 04	467	Nov. 05	523	April 08
20	Juni 07	65	Juni 07	110	Feb. 04	303 (INT100)	Mars 01	468	Okt. 06	524	Juli 03
21	Feb. 08	66	Nov. 07	111	Des. 03	304 (INT101)	Jan. 01	469	Feb. 07	525	Juli 03
22	Mai 08	67	Juni 08	112	Jan. 04	305 (INT1300)	Mai. 07	470	Nov. 05	533	Mai 01
23	Juni 08	68	Juni 07	113	Juni 08	306	Juli 08	471	Mars 07	534	Des. 92
24	Mai 08	69	Juni 08	114	April 02	307	Jan. 07	472	April 03	535	Jun. 97
25	Mai 07	70	Sept. 08	115	Aug. 08	308	Jan. 07	473	Okt. 04	536	Mai 01
26	Aug. 07	71	Sept. 08	116	Sept. 07	309	Jan. 07	474	Nov. 05	537	Mai 01
27	Juni 07	72	Feb. 07	117	Jan. 08	310	Juli 07	475	Sept. 06	539	Okt. 04
28	Juli 08	73	Sept. 08	118	Juli. 06	311	Sept. 06	476	Sept. 08	540	Sept. 02
29	Mai 08	74	Juli 07	119	Mars 08	319	Mai 08	477	Feb. 07	550	Juni 02
30	Sept. 06	75	Juli 08	120	Mai 07	320	Des. 03	478	Juni 08	551	Des. 07
31	Juli 07	76	Aug. 08	124	Sept. 07	321	Mai 07	479	Mars 06	552	Feb. 01
32	Feb. 07	77	Okt. 06	125	Jan. 07	322	Feb. 04	480	Aug. 06	557	Juni 00
33	Sept. 07	78	Aug. 08	126	Juni 08	323	Feb. 08	481	Okt. 06	558	Jan. 02
34	April 07	79	Mars 07	127	Juni 08	324	Jan. 04	482	April 08	559	Okt. 06
35	Aug. 06	80	Juni 08	128	Juni 08	325	Mars 04	483	Des. 06		
36	Juni 08	81	Feb. 08	129	Juli 08			484	Feb. 05		
37	Des. 07	82	Mai 07	130	Des. 07			485	Feb. 05		
38	Juni 07	83	Nov. 07	131	April 08			486	Des. 05		
39	Des. 07	84	Feb. 08	132	April 08			487	Nov. 06		
40	Okt. 07	85	Nov. 07	133	Juni 06			488	Sept. 07		
41	Juli 07	86	Sept. 07	134	Mars 06			489	Juni 06		
42	Mai 08	87	Nov. 07	135	Aug. 06			490	Juli 07		
43	Nov. 07	88	Jan. 08	136	Juni 07			491	Juni 03		
44	Juni 07	89	Feb. 08	137	Aug. 08			492	Juni 06		
45	Nov. 07	90	Jan. 08	138	Mars 06			493	Mai 08		
46	Mai. 08	91	Okt. 07	139	Juli 06			494	Feb. 08		